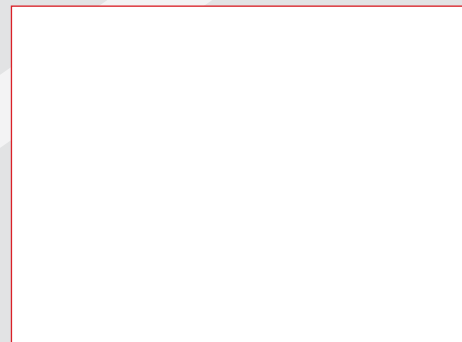


- EN** Inverter activation card, **do not throw away!**
- FR** Carte d'activation de l'onduleur, **ne la jetez pas !**
- NL** Omvormer activeringskaart, **niet weggoien!**
- IT** Scheda di attivazione dell'inverter, **da conservare!**
- DE** Wechselrichter-Aktivierungskarte, **nicht wegwerfen!**
- PL** Karta aktywacyjna falownika, **nie wyrzucać!**
- JA** パワーコンディショナ アクティベーション カードは捨てないでください!
- ES** Tarjeta de activación del inversor, **no la deseche!**

- CHS** 逆变器启动卡，请勿扔掉！
- CHT** 逆變器啟動卡，請勿扔掉！
- HU** Inverteraktíválási kártya, **ne dobja ki!**
- CZ** Aktivační karta střídače, **nevyhazujte!**
- TR** Evirici aktivasyon kartı, **atmayınız!**
- KO** 인버터 활성화 카드는, **버리지 마십시오!**
- HE** !כרטיס הפעלת ממיר, **אין לזרוק!**
- PT** Cartão de ativação do inversor, **não descarte!**
- TH** การ์ดเปิดใช้อินเวอร์เตอร์ ห้ามทิ้ง!



Three Phase Inverter Quick Installation Guide

For Europe, APAC and South Africa | Version 1.0

EN
Scan for accessing
a more detailed
Installation Guide



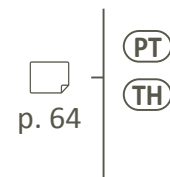
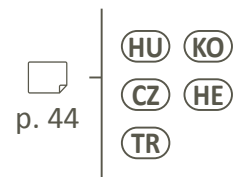
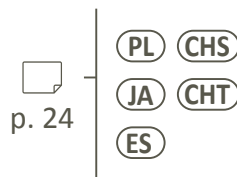
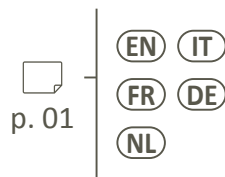
FR
Scanner le guide
d'installation
complet



IT
Scansionare per la
Guida di installazione
completa



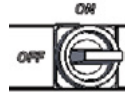
DE
Für vollständige
Installationsanleitung
scannen



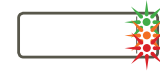
EN Legend FR Légende NL Legenda IT Legenda DE Legende



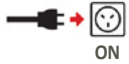
- EN** Safety hazard
- FR** Danger pour la sécurité
- NL** Veiligheidsrisico
- IT** Pericolo per la sicurezza
- DE** Gefahrenquelle



- EN** Safety Switch (on optional DC Safety Unit)
- FR** Interrupteur de sécurité (sur l'unité de sécurité DC en option)
- NL** Veiligheidsschakelaar (op de optionele DC-veiligheidsunit)
- IT** Interruttore di sicurezza (sull'unità di sicurezza CC opzionale)
- DE** DC-Trennschalter (bei optionaler DC-Sicherheitseinheit)



- EN** LEDs
- FR** LED
- NL** Leds
- IT** LED
- DE** LEDs



- EN** Turn ON/OFF the main circuit board AC switch
- FR** Allumer/Éteindre le commutateur AC du circuit intégré principal



- EN** Inverter ON/OFF Switch: 0=OFF; 1=ON
- FR** Interrupteur MARCHÉ/ARRÊT MARCHÉ = 1 ARRÊT = 0
- NL** Omvormer AAN/UIT; Schakelaar: 0=UIT; 1=AAN
- IT** Selettore ON/OFF dell'inverter 0=OFF 1=ON
- DE** ON/OFF-Schalter des Wechselrichters: 0=OFF; 1=ON



- EN** Torque value
- FR** La valeur du couple
- NL** Draaimomentwaarde
- IT** Valore di coppia
- DE** Drehmomentwert



- NL** Schakel de AC-schakelaar op PCB AAN/UIT
- IT** Chiudere/aprire (ON/OFF) il sezionatore CA principale
- DE** Trennschalter im AC-Stromkreisverteiler EIN-oder AUS schalten

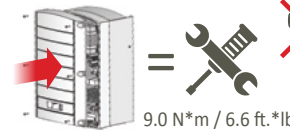


- EN** Do not cut cable connectors
- FR** Ne pas couper les connecteurs du câble
- NL** Snijd geen connectorkabels door
- IT** Non tagliare i connettori dei cavi
- DE** Steckverbinder nicht abschneiden

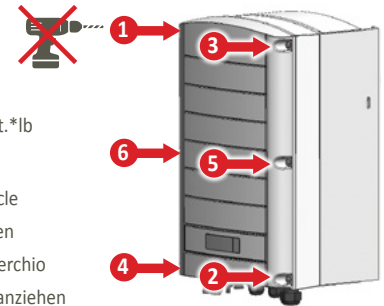


- EN**
 1. Turn ON/OFF Switch to OFF (0)
 2. Turn Safety Switch to OFF
 3. Open the Six Cover Screws
- FR**
 1. Placer le commutateur MARCHÉ/ARRÊT sur ARRÊT (0)
 2. Placer l'interrupteur de sécurité sur ARRÊT
 3. Ouvrir les six vis du couvercle
- NL**
 1. Zet AAN/UIT schakelaar UIT (0)
 2. Zet de veiligheidschakelaar UIT
 3. Open de zes dekselschroeven

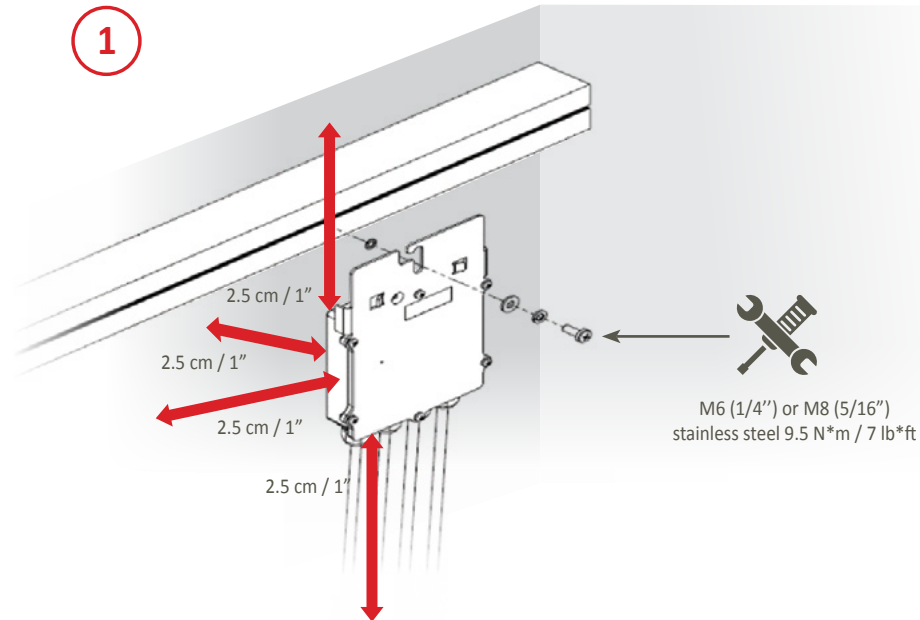
- IT**
 1. Portare il selettore ON/OFF su OFF (0)
 2. Portare l'interruttore di sicurezza su OFF
 3. Aprire le sei viti del coperchio
- DE**
 1. ON/OFF-Schalter auf OFF stellen (0)
 2. DC-Trennschalter auf OFF stellen
 3. Sechs Gehäuseschrauben lösen



- EN** Close the Six Cover Screws
- FR** Fermer les 6 vis du couvercle
- NL** Sluit de zes dekselschroeven
- IT** Chiudere le sei viti del coperchio
- DE** Sechs Gehäuseschrauben anziehen



- EN Installing the Power Optimizers FR Installation des optimiseurs de puissance
NL Montage van de power optimizers IT Installazione degli Ottimizzatori di Potenza
DE Installieren der Leistungsoptimierer



2

- EN Option A
- FR Option A
- NL Optie A

- IT Opzione A
- DE Option A



A1



- EN Peel off stickers
- FR Autocollants détachables
- NL Verwijder de stickers
- IT Staccare le etichette
- DE Sticker mit QR Code abziehen

A2



- EN Scan sticker sheet
- FR Scanner la feuille d'autocollants
- NL Scan het stickervel
- IT Scansionare il foglio con le etichette
- DE Anlagenlayout (gesammelte QR-Codes) scannen



A3



- EN Send scan to SolarEdge support
- FR Envoyer le scan à l'assistance de SolarEdge
- NL Stuur de scan naar SolarEdge support
- IT Inviare la scansione al Servizio Assistenza di SolarEdge
- DE Scan an SolarEdge-Support senden

- EN Option B
- FR Option B
- NL Optie B

- IT Opzione B
- DE Option B

B1



- EN Scan stickers using SolarEdge site mapper
- FR Scanner les autocollants à l'aide du Site mapper de SolarEdge
- NL Scan de stickers met gebruik van de SolarEdge site mapper
- IT Scansionare le etichette utilizzando il Site Mapper di SolarEdge
- DE Aufkleber mithilfe der SolarEdge Site Mapper App scannen

B2



Android



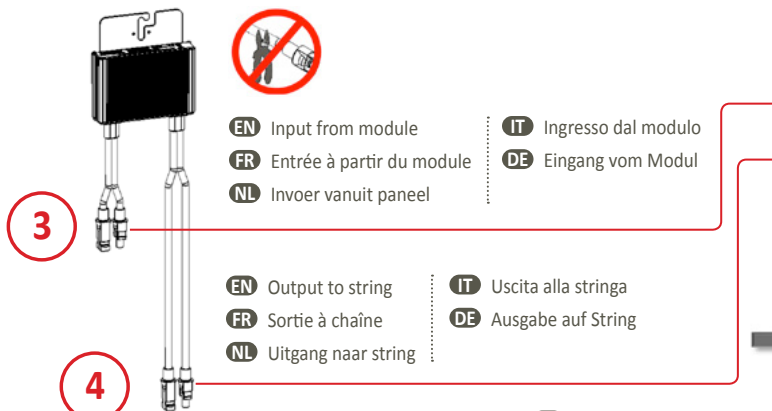
itunes



Google play



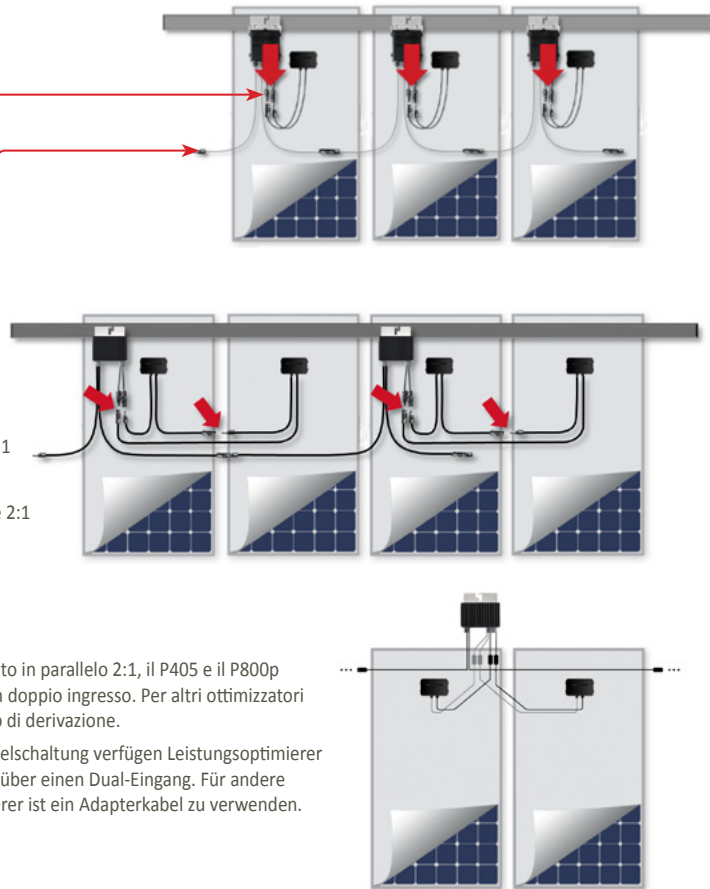
- EN Complete site registration and physical layout in the monitoring platform
- FR Compléter l'enregistrement du site et la disposition physique sur la plateforme de supervision
- NL Volledige siteregistratie en fysieke opmaak in het monitoring platform
- IT Completare la registrazione ed il layout fisico dell'impianto nella piattaforma di monitoraggio
- DE Registrierung der Anlage und physikalisches Layout in der Monitoring-Plattform abschließen



- EN** 2:1 series connection
FR Connexion en série 2:1
NL 2:1 serie verbinding
IT Collegamento in serie 2:1
DE 2:1-Reihenschaltung

- EN** For 2:1 parallel connection the P405 and P800p have dual input. For other optimizers use a branch cable.
- FR** Pour une connexion en parallèle 2:1, le P405 et P800p possède une double entrée. Pour d'autres optimiseurs, utiliser un câble de branchement.
- NL** Voor een 2:1 parallelle verbinding hebben de P405 en P800p een dubbele invoer. Gebruik voor andere optimizers een aftakkabel.

- IT** Per il collegamento in parallelo 2:1, il P405 e il P800p dispongono di un doppio ingresso. Per altri ottimizzatori utilizzare un cavo di derivazione.
- DE** Für die 2:1-Parallelschaltung verfügen Leistungsoptimierer P405 und P800p über einen Dual-Eingang. Für andere Leistungsoptimierer ist ein Adapterkabel zu verwenden.



5

- EN** Check string polarity and measure each string's voltage to verify $1\pm 0.1V$ per optimizer
- FR** Vérifier la polarité de la chaîne et mesurer chaque tension sur chaîne pour vérifier la tension de $1\pm 0.1V$ par optimiseur
- NL** Controleer de polariteit van de string en meet de spanning van elke string om de $1\pm 0.1V$ per optimizer te verifiëren
- IT** Controllare la polarità delle stringhe e misurare la tensione di ciascuna stringa per verificare la presenza di $1\pm 0.1 V$ per ogni ottimizzatore
- DE** Prüfen Sie die Strang-Polarität und messen Sie die Spannung jedes Stranges, um $1\pm 0.1 V$ pro Optimierer zu bestätigen



EN Example: 16 optimizers = $\sim 16V$

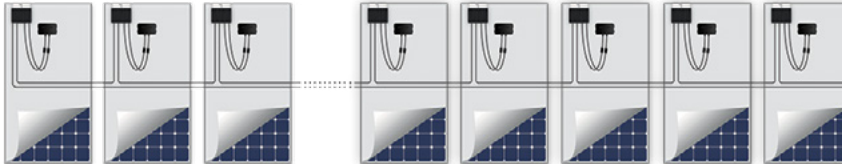
FR Exemple: 16 optimiseurs = $\sim 16V$

NL Voorbeeld: 16 optimizers = $\sim 16V$

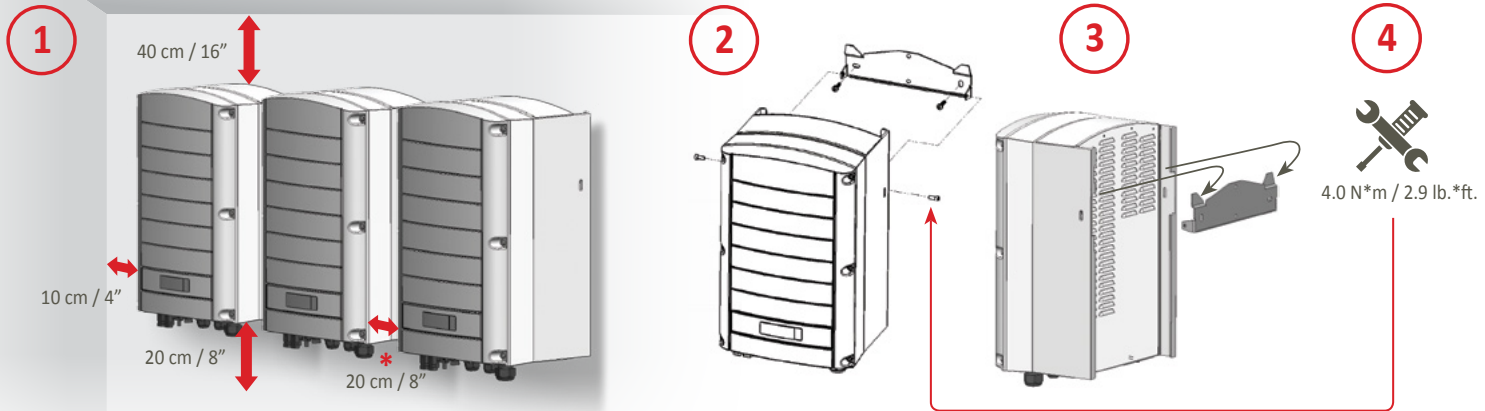
IT Esempio: 16 ottimizzatori di potenza $\sim 16V$

DE Beispiel: 16 Leistungsoptimierer = $\sim 16V$

± 0.1



EN Installing the Inverter **FR** Installation de l'onduleur **NL** Montage van de omvormer
IT Installazione dell'inverter **DE** Installieren des Wechselrichters



EN * see alternative clearance on next page

FR * voir une habilitation alternative à la page suivante

NL * zie alternatieve verklaring op de volgende pagina

IT * consultare la pagina successiva per ulteriori requisiti sullo spazio libero da prevedere

DE * Abweichende Abstände - siehe nächsten Seite

EN

Location	Indoor Installation	Outdoor Installation
where the annual average high temperature is below 25°C / 77°F	20 cm / 8" between inverters	5 cm / 2" between inverters (if inverters are also installed one above the other, maintain the indoor installation clearance)
where the annual average high temperature is above 25°C / 77°F	40 cm / 16" between inverters	

Refer to <http://www.weatherbase.com/>

FR

Emplacement	Installation en intérieur	Installation en extérieur
Lorsque la température élevée annuelle moyenne est inférieure à 25°C / 77°F	20 cm / 8" entre les onduleurs	5 cm / 2" entre les onduleurs (si les onduleurs sont également installés l'un au-dessus de l'autre, maintenir l'installation en intérieur)
Lorsque la température élevée annuelle moyenne est supérieure à 25°C / 77°F	40 cm / 16" entre les onduleurs	

Refer to <http://www.weatherbase.com/>

NL

Locatie	Binnenmontage	Buitenmontage
waar de jaarlijkse gemiddelde hoge temperatuur lager is dan 25°C	20 cm tussen omvormers	5 cm tussen de omvormers (als de omvormers ook boven elkaar zijn gemonteerd, dan moet de afstand voor de binnenmontage gebruikt worden)
waar de jaarlijkse gemiddelde hoge temperatuur hoger is dan 25°C	40 cm tussen omvormers	

Refer to <http://www.weatherbase.com/>

IT

Posizione	Installazione in ambiente interno	Installazione in ambiente esterno
dove la temperatura media annuale massima è inferiore a 25°C / 77°F	20 cm / 8" tra gli inverter	3 cm / 1,2" tra gli inverter (se gli inverter sono anche installati uno sull'altro, mantenere lo spazio di installazione previsto per l'ambiente interno)
dove la temperatura media annuale massima è superiore a 25°C / 77°F	40 cm / 16" tra gli inverter	

Refer to <http://www.weatherbase.com/>

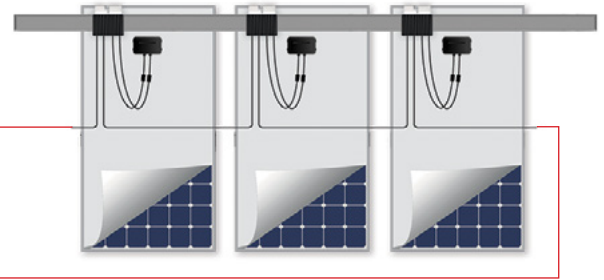
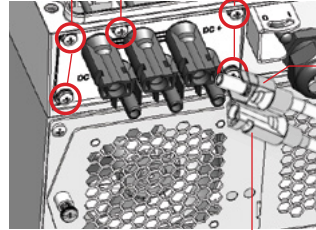
DE

Installationsort	Installation im Innenbereich	Installation im Freien
Die durchschnittliche Jahreshöchsttemperatur liegt unter 25°C/77°F.	20 cm / 8" zwischen den Wechselrichtern	5 cm / 2" zwischen den Wechselrichtern (wenn die Wechselrichter auch übereinander montiert werden, muss der Abstand für die Installation im Innenbereich eingehalten werden)
Die durchschnittliche Jahreshöchsttemperatur liegt über 25°C/77°F.	40 cm / 16" zwischen den Wechselrichtern	

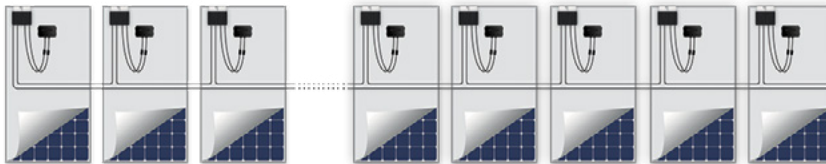
Refer to <http://www.weatherbase.com/>

EN Connecting the Strings to the Inverter **FR** Connexion des chaînes à l'onduleur **NL** Verbinden van de strings met de omvormer **IT** Collegamento delle stringhe all'inverter **DE** Anschließen die Strings um den Wechselrichter

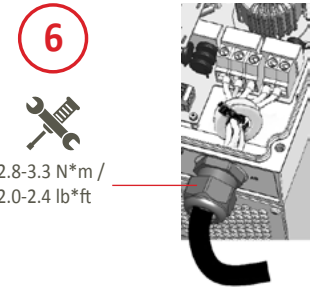
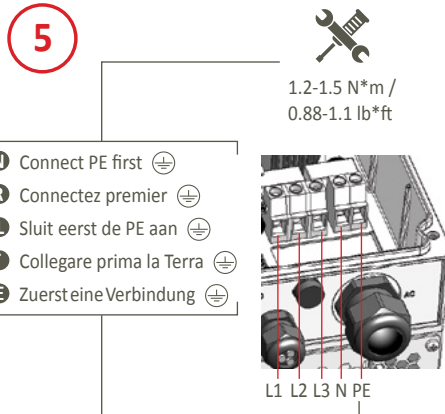
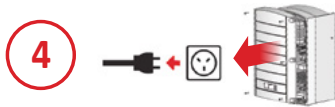
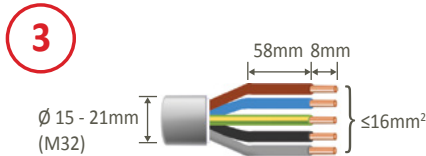
1

EN Do NOT unscrew**NL** NIET losdraaien**DE** Schrauben NICHT lösen**FR** Ne pas enlever**IT** NON svitare**EN** 1-3 MC4 pairs, model dependent**FR** 1-3 paires MC4, modèle dépendant**NL** 1-3 MC4-paar, afhankelijk van het model**IT** 1-3 coppie MC4, in base al modello**DE** 1-3 MC4 Paare, je nach Modell

2

**EN** ≤150m / 500ft (≤350m / 1150ft for SE25K and larger) from string to inverter. Cables: Min. 11 AWG / 4mm²**FR** ≤150m / 500ft (≤350m / 1150ft pour le SE25K et supérieur) à partir de la chaîne jusqu'à l'onduleur. Câbles : Min. 11 AWG / 4 mm²**NL** ≤ 150 m (≤ 350 m voor SE25K en groter) van string naar omvormer. Kabels: minimaal 4 mm²**IT** ≤ 150 m / 500 ft (≤ 350 m / 1150 ft per SE25K e superiore) da stringa a inverter. Cavi: Minimo 11 AWG / 4 mm²**DE** ≤150 m / 500 ft (≤350 m / 1150 ft für SE25K und größer) vom Strang zum Wechselrichter. Kabel: Min. 11 AWG / 4 mm²

EN Connecting the AC to the inverter **FR** Connexion du CA à l'onduleur
NL Aansluiten van AC op de omvormer **IT** Collegamento CA dell'inverter
DE Anschließen des Netz um den Wechselrichter

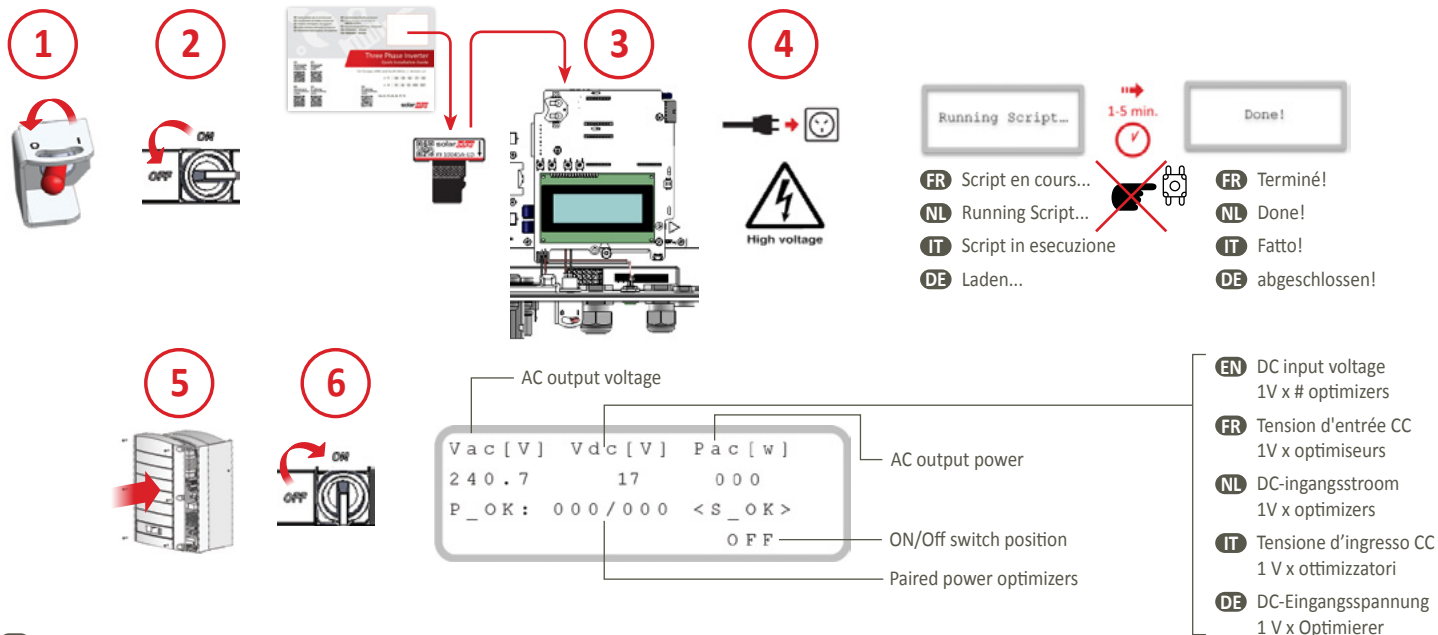


- EN** If Ferrite bead is supplied, install here
FR Si la Ferrite est fourni, installez ici
NL Als een ferrietring is meegeleverd, installeer het hier
IT Se viene fornito l'anello di ferrite, installarlo qui
DE Wurde ein Ferritring mitgeliefert, diesen hier installieren

- EN** **NOTE** – Some inverters in some countries can be connected to the delta grid. Scan to read more.
FR **REMARQUE** – Some inverters in some countries can be connected to the delta grid. Scan to read more.
NL **OPMERKING** – Bepaalde omvormers kunnen aangesloten worden op een Delta netwerk (3x230V zonder nulleiding). Scan voor meer informatie.
IT **NOTA** – Alcuni inverter in alcuni paesi possono essere collegati a reti delta/a triangolo/senza neutro. Scansionare per saperne di più.
DE **HINWEIS** – Some inverters in some countries can be connected to the delta grid. Scan to read more.



EN Commissioning the Installation FR Mise en service de l'installation NL Ingebruikname van de installatie IT Messa in funzione dell'impianto DE Inbetriebnahme der Installation



EN If installing a communication option, install before closing the inverter. Refer to **Setting up Communication** on page 14.

FR En cas d'installation d'une option de communication, procéder à l'installation avant la fermeture de l'onduleur.

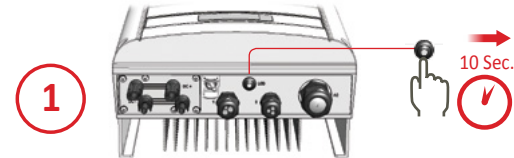
Reportez-vous à la **section Configuration de la Communication** à la page 14.

NL Als een communicatie optie wordt geïnstalleerd, installeer deze eerst voordat de omvormer wordt gesloten. Raadpleeg '**Instellen van communicatie**' op pagina 14.

IT Se si installa un'opzione di comunicazione, farlo prima di chiudere l'inverter. Fare riferimento a **Impostazioni di Comunicazione** a pagina 17.

DE Eventuell notwendige weitere Kommunikationsoptionen müssen vor dem Schließen des Wechselrichters installiert werden. Siehe unter **einrichten der Kommunikation** auf Seite 14.

EN Pairing Power Optimizers **FR** Couplage des optimiseurs
NL Koppelen van power optimizers **IT** Accoppiamento degli ottimizzatori di potenza
DE Leistungsoptimierer koppeln

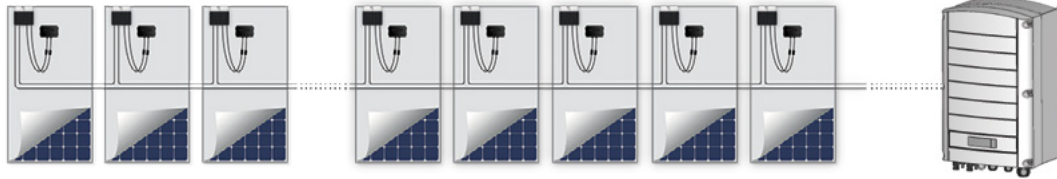


EN	FR	IT	DE
Keep holding button for pairing, release to enter menu... Remaining: 3 sec	Maintenir bout. app. pr. apparier. Lâcher pour aller menu Restant: 3 sec	Tenere premuto puls. per accop., rilascio per attivare il menu Residuo: 3 sec	Drücken: Kopplung Loslassen: Menü Restzeit: 3 Sek
5 Sec.	5 Sec.	5 Sec.	5 Sec.
Pairing Turn Switch To On	Pairage Tourn.interrupt.surON	Abbinamento Porta interrupt. a ON	Kopplung Schalter auf EIN
Pairing Remaining [sec]: 180	Pairage Restant [sec]: 180	Abbinamento Residuo [sec]: 180	Kopplung Restzeit [Sek]: 180
Pairing Pairing Completed	Pairage Pairage effectué	Abbinamento Abbinam. completato	Kopplung Kopplung abgeschl
Waking Up... Remaining: 051Sec	Reveil... Restant : 051Sec	Riattivazione... Rimantenti: 051Sec	Aktivierung... Rest: 051Sek
≤5 Min.	≤5 Min.	≤5 Min.	≤5 Min.
			Waking Up... Remaining: 0

EN Verifying Proper Operation **FR** Vérifier le fonctionnement correct
NL Controleren van een goede werking **IT** Verifica del Ccorretto Funzionamento
DE Korrekten Betrieb überprüfen



High Voltage



≤ 15 min.



EN V ac [V] V dc [V] P ac [w]
 233.6 761.2 2700.6
FR P _OK : 010 / 010 < S _OK >
IT O N

DE V ac [V] V dc [V] P ac [w]
 233.6 761.2 2700.6
 P _OK : 010 / 010 < S _OK >
 E I N

- EN** Verify all circled values are accurate for the system. DC input voltage 650-850V.
- FR** Vérifier que toutes les valeurs encadrées soient précises pour le système. Tension d'entrée CC 650-850V.
- NL** Controleer of alle omcirkelde waarden kloppen voor het systeem. DC-ingangsspanning 650-850V.
- IT** Verificare che tutti i valori cerchiati siano corretti per il sistema. Tensione d'ingresso CC 650-850 V.
- DE** Vergewissern, dass alle eingekreisten Werte für das System korrekt sind. DC-Eingangsspannung 650-850 V.

- EN** Verify P_OK is displayed. For troubleshooting: https://www.solaredge.com/sites/default/files/non_reporting_power_optimizers.pdf
- FR** Vérifier que P_OK s'affiche. Pour le dépannage : https://www.solaredge.com/sites/default/files/non_reporting_power_optimizers.pdf
- NL** Controleer of P_OK wordt weergegeven. Voor probleemoplossing: https://www.solaredge.com/sites/default/files/non_reporting_power_optimizers.pdf
- IT** Verificare che sia visualizzato P_OK. Per la risoluzione dei problemi: https://www.solaredge.com/sites/default/files/non_reporting_power_optimizers.pdf
- DE** Vergewissern, dass P_OK angezeigt wird. Zur Fehlersuche: https://www.solaredge.com/sites/default/files/non_reporting_power_optimizers.pdf

EN Inverter Configuration **FR** Configuration de l'onduleur **NL** Omvormer configuratie

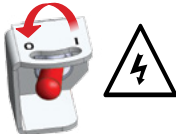
IT Configurazione dell'inverter **DE** Wechselrichterkonfiguration

EN Set country using option 1 below **FR** Définir le pays à l'aide de l'option 1 ci-dessous **NL** Stel land in met optie-1 hieronder

IT Impostare il Paese utilizzando l'opzione 1 sottostante **DE** Ländersetting wie unter Option 1 dargestellt einstellen oder ändern.

EN Option 1 **FR** Option 1 **NL** Optie 1 **IT** Opzione 1 **DE** Option 1

1




EN DC VOLTAGE NOT SAFE
DO NOT DISCONNECT
VDC: 72.0

IT TENS CC NON SICURA!
NON SCOLLEGARE!
VDC: 72.0


FR DANGER TENSION DC!
NE PAS DECONNECTER!
VDC: 72,0

DE GEFÄHRL DC-
SPANNUNG!
NICHT TRENNEN!
VDC: 72.0

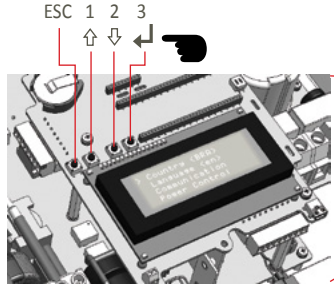
2

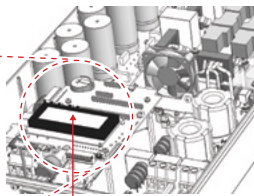


5 Minutes OR
VDC ≤ 50V



3





- EN** Short-press to select menu. Long-press to enter Setup mode and apply selection.
- FR** Appuyer brièvement pour sélectionner le menu. Appuyer longuement pour entrer dans le mode Configuration et appliquer la sélection.
- NL** Druk kort om menu te selecteren. Druk lang om de setup mode te openen en de selectie vast te leggen.
- IT** Premere a lungo per accedere alla modalità di impostazione e confermare la selezione.
- DE** Kurz drücken, um das Menü auszuwählen. Lange gedrückt halten, um den Einrichtungsmodus aufzurufen oder um die Einstellungen zu übernehmen.

- EN** Communication board
- IT** Scheda di comunicazione
- FR** Tableau de communication
- DE** Kommunikationsplatine
- NL** Communicatiebord

4



<10 sec



EN

Please enter
Password

FR

Veuillez insérer
mot de passe

IT

Inserire
Password

DE

Eingeben
Kennwort

5

Password: 12312312



EN

Country <Italy>
Language <Eng>
Communication
Power Control
Display
Maintenance
Information

FR

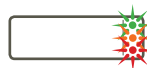
Pays <FRA>
Langue <Fr>
Communication
Rég. de Puissance
Affichage
Maintenance
Info

IT

Paese <ITA1>
Lingua <It>
Comunicazione
Controllo alim.
Indicazione
Manutenzione
Info

DE

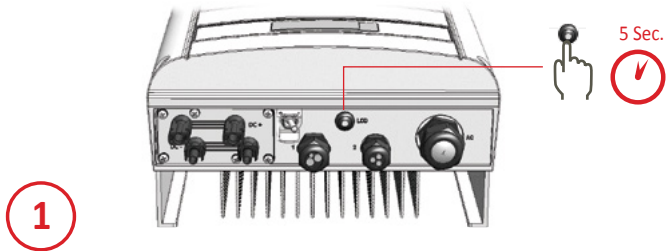
Land <GER>
Sprache <de>
Kommunikation
Anzeige
Wartung
Info



EN Option 2 **FR Option 2** **NL Optie 2** **IT Opzione 2** **DE Option 2**

EN This option has limited configuration options **FR** Cette option a limité les options de configuration **NL** Deze optie heeft beperkte configuratie opties

IT Questa opzione dispone di limitate possibilità di configurazione **DE** Diese Option hat eingeschränkte Konfigurationsoptionen



NL Druk 1-seconde = voor bladeren door menu's & statusschermen
Druk 3-seconden = voor selecteren van een optie

EN Press 1 sec. = scroll through menus & status screens
Press 3 sec. = select option

FR Appuyer 1 sec. = faire défiler les menus et les écrans de statut
Appuyer 3 sec. = sélectionner l'option

IT Pressione di 1 secondo = scorrimento dei vari menu e delle schermate di stato
Pressione di 3 secondi = selezione dell'opzione

DE 1 Sek. drücken = durch Menüs und Statusanzeigen blättern
3 Sek. drücken = Option auswählen

Keep holding button for pairing, release to enter menu...
Remaining: 3 sec

Tenere premuto puls. per accop., rilascio per attivare il menu
Residuo: 3 sec

Maintenir bout. app. pr. apparier. Lâcher pour aller menu
Restant: 3 sec

Drücken: Kopplung
Loslassen: Menü
Restzeit: 3 Sek

Optimizer pairing
Language <eng>
Communication
Maintenance
Information
Exit

Accop. Ottimiz.
Lingua <it>
Comunicazione
Info
Manutenzione
Esci

Appair. Optimisr.
Langue <eng>
Communication
Info
Maintenance
Sortie

Koppl. Optimierer
Sprache <Eng>
Kommunikation
Wartung
Info
Beenden



EN Setting up Communication FR Configuration de la communication NL Communicatie instellen IT Impostazioni di comunicazione DE Einrichten der Kommunikation

EN Built-in FR Intégré NL Ingebouwd IT Incluso DE Integriert



Ethernet



RS485 (p.19)

EN Optional FR En option NL Optioneel IT Opzionale DE Optional



EN GSM Plug-in

FR Plug-in GSM

NL GSM plug-in

IT Scheda GSM

DE GSM-Modul

EN



FR

NL

IT

DE



EN Plug-in ZigBee

FR Plug-in ZigBee

NL ZigBee plug-in

IT Scheda ZigBee

DE ZigBee-Modul



EN Wi-Fi Plug-in

FR Plug-in Wi-Fi

NL Wifi plug-in

IT Scheda Wi-Fi

DE Wi-Fi-Modul



EN RS485 Plug-in

FR Plug-in RS485

NL RS485 plug-in

IT Scheda di Espansione RS485

DE RS485-Modul



EN Setting up Communication **FR** Configuration de la communication **NL** Communicatie instellen **IT** Impostazione delle comunicazioni **DE** Einrichten der Kommunikation

EN For troubleshooting

FR Pour le dépannage

NL Voor probleemoplossing

IT Per la risoluzione dei problemi

DE Zur Fehlersuche



EN Application note: Communication Options

FR Note d'application : Options de communication

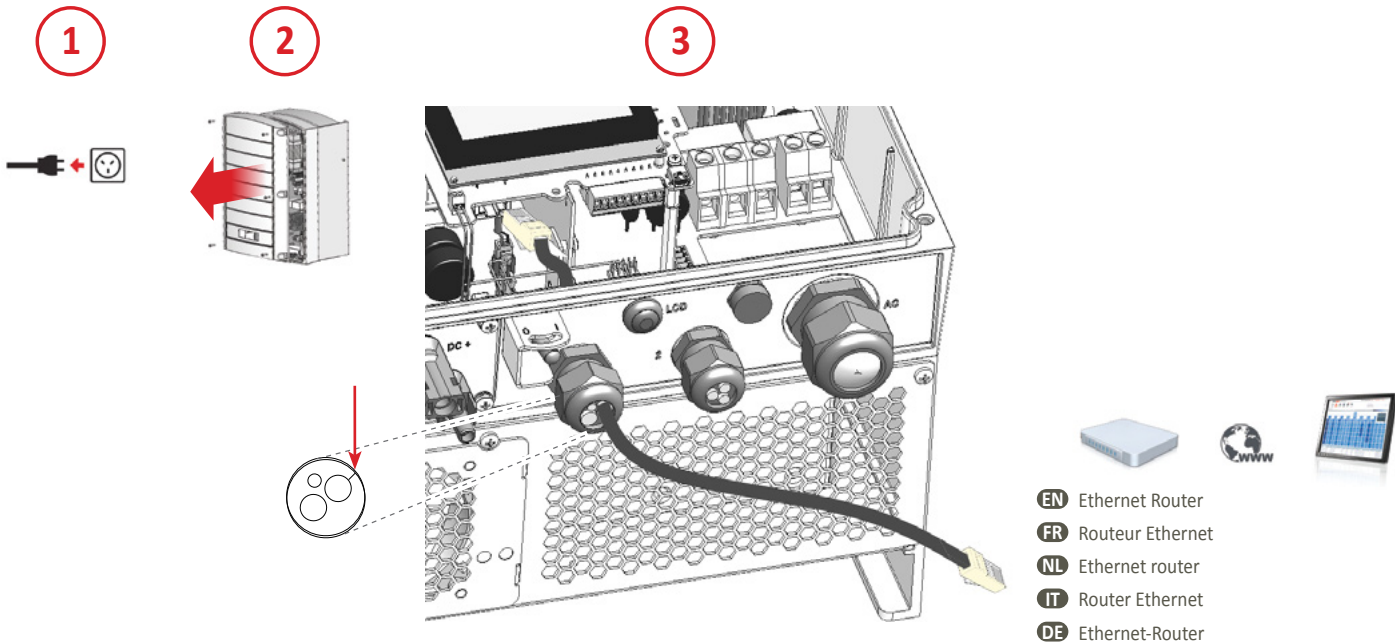
NL Applicatie note: Communicatie opties

IT Nota applicativa: Opzioni di comunicazione

DE Anwendungshinweis: Kommunikationsoptionen



EN Creating an Ethernet (LAN) Connection **FR** Création d'une connexion Ethernet (LAN)
NL Het maken van een ethernet (LAN) verbinding **IT** Creazione di una Connessione Ethernet (LAN)
DE Einrichten einer Ethernet-Verbindung (LAN)



EN Ethernet Cable Crimping (if not using a pre-crimped cable) **FR** Sertissage du câble Ethernet (en cas de non-utilisation d'un câble serti au préalable) **NL** Ethernetkabel RS45 connector aansluiting (indien de kabel geen vaste RJ45 connector heeft) **IT** Crimpatura del Cavo Ethernet (se non si utilizza un cavo pre-crimpato) **DE** Ethernet-Kabel crimpen (wenn kein vorgecrimptes Kabel verwendet wird)

EN

RJ45 Pin #	Wire Color ¹		10Base-T Signal 100Base-TX Signal
	T568B	T568A	
1	White/Orange	White/Green	Transmit+
2	Orange	Green	Transmit-
3	White/Green	White/Orange	Receive+
4	Blue	Blue	Reserved
5	White/Blue	White/Blue	Reserved
6	Green	Orange	Received-
7	White/Brown	White/Brown	Reserved
8	Brown	Brown	Reserved

NL

RJ45-pin-nummer	Kleur van de draden ¹		10Base-T signaal 100Base-TX signaal
	T568B	T568A	
1	Wit/Oranje	Wit/Groen	Transmit+
2	Oranje	Groen	Transmit-
3	Wit/Groen	Wit/Oranje	Receive+
4	Blauw	Blauw	Gereserveerd
5	Wit/Blauw	Wit/Blauw	Gereserveerd
6	Groen	Oranje	Receive-
7	Wit/Bruin	Wit/Bruin	Gereserveerd
8	Bruin	Bruin	Gereserveerd

DE

RJ45-Kontakt-Nr.	Drahtfarbe ¹		10Base-T Signal 100Base-TX Signal
	T568B	T568A	
1	Weiß/Orange	Weiß/Grün	Senden+
2	Orange	Grün	Senden-
3	Weiß/Grün	Weiß/Orange	Empfangen+
4	Blau	Blau	Reserviert
5	Weiß/Blau	Weiß/Blau	Reserviert
6	Grün	Orange	Empfangen-
7	Weiß/Braun	Weiß/Braun	Reserviert
8	Braun	Braun	Reserviert

FR

RJ45 Pin #	Couleur de câble ¹		Signal 10Base-T Signal 100Base-TX
	T568B	T568A	
1	Blanc/Orange	Blanc/Vert	Transmission+
2	Orange	Vert	Transmission-
3	Blanc/Vert	Blanc/Orange	Réception+
4	Bleu	Bleu	Réservé
5	Blanc/Bleu	Blanc/Bleu	Réservé
6	Vert	Orange	Réceptionné-
7	Blanc/Brun	Blanc/Brun	Réservé
8	Brun	Brun	Réservé

IT

N. di pin del RJ45	Colore del filo ¹		Segnale 10Base-T Segnale 100Base-TX
	T568B	T568A	
1	Bianco/Arancione	Bianco/Verde	Trasmissione+
2	Arancione	Verde	Trasmissione-
3	Bianco/Verde	Bianco/Arancione	Ricezione+
4	Blu	Blu	Riservato
5	Bianco/Blu	Bianco/Blu	Riservato
6	Verde	Arancione	Ricezione-
7	Bianco/Marrone	Bianco/Marrone	Riservato
8	Marrone	Marrone	Riservato

EN ¹ The inverter connection does not support RX/TX polarity change. Supporting crossover Ethernet cables depends on the switch capabilities.

FR ¹ La connexion de l'onduleur ne prend pas en charge le changement de polarité RX/TX. La prise en charge des câbles Ethernet croisés dépend du router/modem.

NL ¹ De omvormer verbinding ondersteunt geen RX/TX polariteit veranderingen. Ondersteunen van cross-over ethernet kabels is afhankelijk van de schakelmogelijkheden.

IT ¹ La connessione dell'inverter non supporta il cambio di polarità RX/TX. Il supporto di cavi Ethernet incrociati dipende dalle capacità dello switch di rete.

DE ¹ Der Wechselrichteranschluss unterstützt keine RX/TX-Polaritätsänderung. Die Unterstützung von Crossover-Ethernet-Kabeln hängt davon ab ob dies von Switch/Router unterstützt wird.

EN Ethernet Configuration FR Configuration Ethernet NL Ethernet configuratie IT Configurazione Ethernet DE Ethernet-Konfiguration

- EN** The inverter is preconfigured to use the LAN port and DHCP enabled
- FR** L'onduleur est préconfiguré pour utiliser le port LAN et le DHCP est activé
- NL** De omvormer is vooraf geconfigureerd om de LAN-poort te gebruiken en DHCP is ingeschakeld

EN For static IP Use internal buttons (Option 1):

- Communication > Server > LAN
- Communication > LAN Conf > Set DHCP > [For Static IP only, Select **Disable**]
- Communication > LAN Conf > Set IP, Mask, Gateway and DNS

If your network has a firewall, configure it to enable connection to: Destination Address: prod.solaredge.com TCP Port: 22222, 22221, or 80 (for incoming and outgoing data)

FR Pour l'IP statique, utiliser les boutons internes (Option 1):

- Communication > Serveur > LAN
- Communication > Conf LAN > Définir DHCP > [Pour IP statique uniquement, sélectionner **Désactiver**]
- Communication > Conf LAN > Définir IP, Masque, Passerelle et DNS

Si votre réseau dispose d'un pare-feu, le configurer pour activer la connexion à : Adresse de destination : Port TCP prod.solaredge.com : 22222, 22221 ou 80 (pour les données entrantes et sortantes)

NL Voor statische IP, gebruik interne knoppen (Optie-1):

- Communication > Server > LAN
- Communication > LAN Conf > Set DHCP > [Voor alleen statische IP, selecteer '**Disabled**']

IT L'inverter è preconfigurato per utilizzare la porta LAN e con DHCP abilitato

DE Der Wechselrichter ist so vorkonfiguriert, dass er den LAN-Port verwendet und DHCP-fähig ist

- Communication > LAN Conf > Set IP, Mask, Gateway en DNS instellen

Als uw netwerk een firewall heeft, configureer deze dan om verbinding te maken met: Bestemmingsadres: prod.solaredge.com TCP-poort: 22222, 22221 of 80 (voor inkomende- en uitgaande data)

IT Per impostare un IP statico utilizzare i pulsanti interni (Opzione 1)

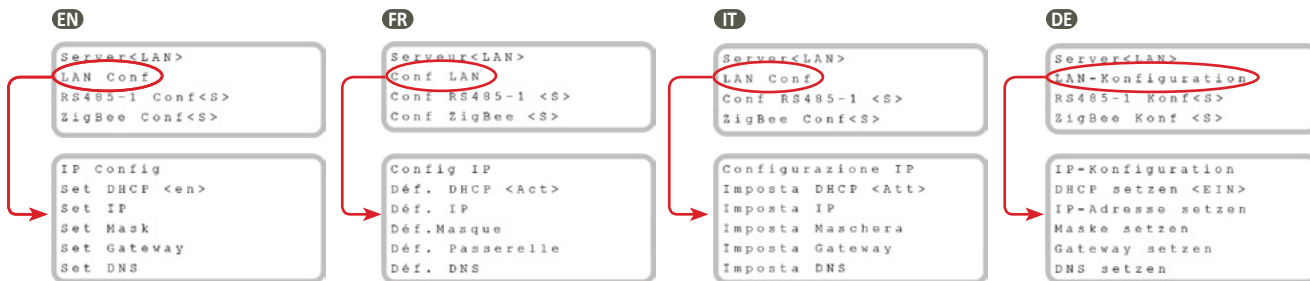
- Comunicazione > Server > LAN
- Comunicazione > Conf. LAN > Imposta DHCP > [Solo per IP statico, selezionare **Disabilita**]
- Comunicazione > Conf. LAN > Imposta IP, Subnet Mask, Gateway e DNS

"Se la rete è protetta da un firewall, configurarlo per abilitare la connessione a: Indirizzo di destinazione: prod.solaredge.com Porte TCP: 22222, 22221 o 80 (per dati in entrata ed in uscita)"

DE Zum setzen einer statische IP, verwenden Sie die internen Menütasten (siehe unter Option 1):

- Kommunikation > Server > LAN
- Kommunikation > LAN Konf > DHCP einstellen > [Nur bei Verwendung einer statische IP, **deaktivieren**]
- Kommunikation > LAN Konf > IP, Maske, Gateway und DNS einstellen

Wenn Ihr Netzwerk über eine Firewall verfügt, konfigurieren Sie diese so, dass die Verbindung zu folgender Adresse möglich ist: Zieladresse: prod.solaredge.com TCP Port: 22222, 22221, oder 80 (für eingehende und ausgehende Daten)

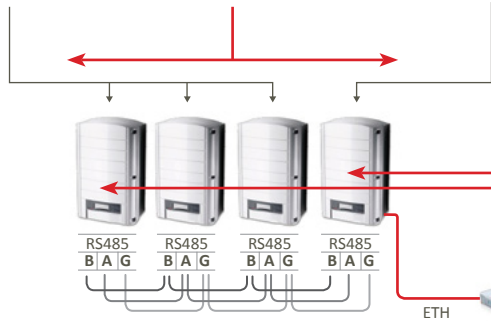


EN Creating an RS485 Bus Connection **FR** Création d'une connexion Bus RS485 **NL** Een RS-485 bus verbinding **IT** Creazione di una Connessione su Bus RS485 **DE** Creating an RS485 Bus Connection

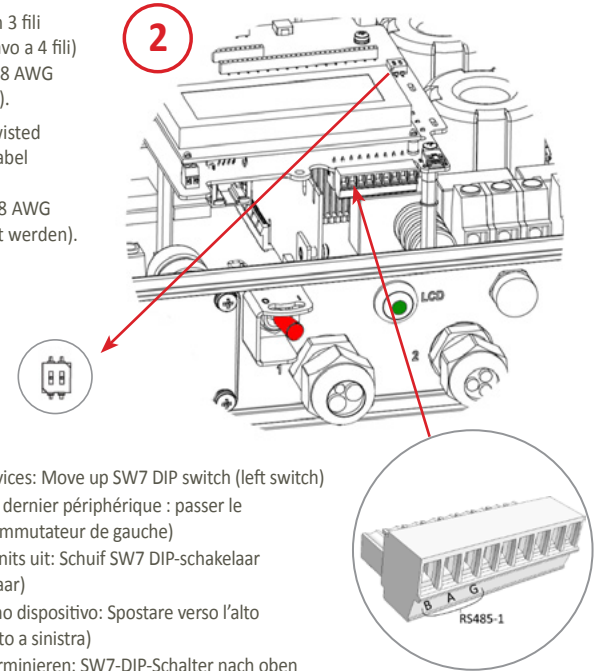
- EN** Min. 3-wire shielded twisted pair (a 4-wire cable may be used). Wire cross-section: 0.2-1 mm² / 24-18 AWG (a CAT5 cable may be used).
- FR** Min. paire torsadée blindée de 3 fils (un câble de 4 fils peut être utilisé). Section transversale du câble : 0,2-1 mm² / 24-18 AWG (un câble CAT5 peut être utilisé).
- NL** Minimaal 3-aderige afgeschermde twisted-pair kabel (een 4-aderige kabel kan ook worden gebruikt). Draaddoorsnede: 0,2-1 mm² (een CAT5-kabel kan worden gebruikt).

- IT** Doppino intrecciato schermato con 3 fili minimo (è possibile utilizzare un cavo a 4 fili) Sezione del cavo: 0,2-1 mm² / 24-18 AWG (è possibile utilizzare un cavo CAT5).
- DE** Min. CAT5 - 3-adrig geschirmtes Twisted Pair Kabel (es kann ein 4-adriges Kabel verwendet werden). Aderquerschnitt: 0,2-1 mm² / 24-18 AWG (es kann ein CAT5-Kabel verwendet werden).

- 1**
- | | | |
|-------------------|--|------------------|
| EN Slave | EN Max 32 devices; < 1km /3300 ft. | EN Master |
| FR Esclave | FR Max 32 périphériques ; < 1km /3300 ft. | FR Maître |
| NL Slave | NL Maximaal 32 units; < 1 km | NL Master |
| IT Slave | IT Max 32 dispositivi; < 1 km/3300 ft. | IT Master |
| DE Slave | DE Max. 32 Geräte; < 1 km /3300 ft. | DE Master |



- EN** Terminate first and last devices: Move up SW7 DIP switch (left switch)
- FR** Terminaison du premier et dernier périphérique : passer le commutateur SW7 DIP (commutateur de gauche)
- NL** Schakel eerste en laatste units uit: Schuif SW7 DIP-schakelaar naar boven (linker schakelaar)
- IT** Terminare il primo e l'ultimo dispositivo: Spostare verso l'alto DIP Switch SW7 (posizionato a sinistra)
- DE** Erstes und letztes Gerät terminieren: SW7-DIP-Schalter nach oben schieben (linker Schalter).



EN RS485 Configuration FR Configuration RS485 NL RS-485 configuratie IT Configurazione RS485 DE RS485-Konfiguration

EN Inverters are preconfigured as slaves

FR Les onduleurs sont préconfigurés comme esclaves

NL Omvormers zijn vooraf geconfigureerd als slaves

IT Gli inverter sono preconfigurati come slave

DE Wechselrichter sind als Slaves vorkonfiguriert

EN
Server<LAN>
LAN Conf
RS485-1 Conf<S>
ZigBee Conf<S>

Device Type<SE>
Protocol<M>
Device ID<I>
Slave Detect<#>
Slave List <#>

FR
Serveur<LAN>
Conf LAN
Conf RS485-1 <S>
Conf ZigBee <S>

Type appareil <SE>
Protocole <M>
ID appareil <I>
Délect. SLV <#>
Slave List <#>

IT
Server<LAN>
LAN Conf
Conf RS485-1 <S>
ZigBee Conf<S>

Dispositivo <SE>
Protocollo <M>
Num. Seriale <I>
Rilev. Slave <0>
Lista Slave <#>

DE
Server<LAN>
LAN-Konfiguration
RS485-1 Konf<S>
ZigBee Konf <S>

Gerätetyp <SE>
Protokoll <M>
Geräte-ID <I>
Slave-Erk. <#>
Slave Liste <#>

3

EN In the master, select:

- Communication > RS485-X Conf > Device Type > SolarEdge
- Communication > RS485-X Conf > Protocol > Master
- Communication > RS485-X Conf > Slave Detect

FR Dans le Maître, sélectionner :

- Communication > Conf RS485-X > Type de périphérique > SolarEdge
- Communication > Conf RS485-X > Protocole > Maître
- Communication > Conf RS485-X > Détecter Esclave

NL In de master, selecteer:

- Communication > RS485-X Conf > Device Type > SolarEdge
- Communication > RS485-X Conf > Protocol > Master
- Communication > RS485-X Conf > Slave Detect

IT Nel master, selezionare:

- Comunicazione > Conf RS485-X > Tipo dispositivo > SolarEdge
- Comunicazione > Conf RS485-X > Protocollo > Master
- Comunicazione > Conf RS485-X > Rilev.Slave

DE Wählen Sie im Master:

- Kommunikation > RS485-X Konf > Gerätetyp > SolarEdge
- Kommunikation > RS485-X Konf > Protokoll > Master
- Kommunikation > RS485-X Konf > Slave-Erk.

4

EN

```
Device Type<SE>
Protocol<M>
Device ID<1>
Slave Detect<3>
Slave List <#>
```

IT

```
Dispositivo <SE>
Protocollo <M>
Num. Seriale <1>
Rilev. Slave <3>
Lista Slave <#>
```

FR

```
Type appareil <SE>
Protocole <M>
ID appareil <1>
Défect. SLV <3>
Slave List <#>
```

DE

```
Gerätetyp <SE>
Protokoll <M>
Geräte-ID <1>
Slave-Erk. <3>
Slave Liste <#>
```

EN If the Slave List does not display the correct number of slaves, select Slave List and check the details

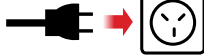
FR Si la liste des esclaves n'affiche pas le nombre correct d'esclaves, sélectionnez la Liste des esclaves et vérifiez les détails

NL Als de slave lijst niet het juiste aantal slaves weergeeft, selecteer dan 'Slave List' en controleer de details

IT Se in Lista Slave non viene visualizzato il corretto numero di slave, selezionare Lista Slave e controllare i dettagli.

DE Wenn die Slave-Liste nicht die richtige Anzahl von Slaves anzeigt, wählen Sie das Menü Slave-Liste und überprüfen Sie die Details

EN Verifying the Monitoring Connection **FR** Vérification de la connexion de supervision **NL** Controleren van de monitoring aansluiting **IT** Verifica della Connessione al Monitoraggio **DE** Verbindung mit der Monitoring-Plattform überprüfen



2 Minutes



EN

FR

IT

```
Vac[V] Vdc[V] Pac[w]
233.6 361.2 2700.6
P_OK: 010/010 <S_OK>
ON
```

DE

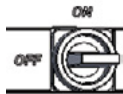
```
Vac[V] Vdc[V] Pac[w]
233.6 361.2 2700.6
P_OK: 010/010 <S_OK>
EIN
```



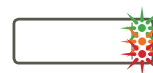
PL Legend JA 凡例 ES Legenda CHS Legend CHT Legend



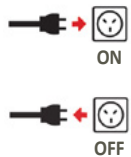
- PL** Zagrożenie dla bezpieczeństwa
JA 危険
ES Peligro de seguridad
CHS 安全危害
CHT 安全危害



- PL** Wyłącznik bezpieczeństwa (na opcjonalnej jednostce bezpieczeństwa prądu stałego)
JA DC安全スイッチ (DC安全ユニットのオプション)
ES Interruptor de seguridad (en la Unidad de Seguridad CC opcional)
CHS 安全开关 (在选配直流安全单元上)
CHT 安全開關 (在选配直流安全單元上)



- PL** LEDy
JA LED
ES LED
CHS LED指示灯
CHT LED指示燈



- PL** Włącznik/wyłącznik główny przełącznik prądu zmiennego
JA 分電盤交流ブレーカのON/OFF
ES Apague el interruptor de APAGADO/ENCENDIDO de la placa del circuito principal
CHS 打开/关闭主电路板交流开关
CHT 打開/關閉主电路板交流開關



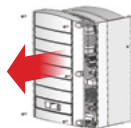
- PL** Włącznik/wyłącznik falownika: 0=WYŁ.; 1=WŁ.
JA パワーコンディショナON/OFFスイッチ: 0=オフ; 1=オン
ES Interruptor de APAGADO/ENCENDIDO del inversor: 0=APAGADO; 1=ENCENDIDO
CHS 逆变器开关: 0=关; 1=开
CHT 逆變器開關: 0=關; 1=開



- PL** Moment obrotowy
JA 締め付けトルク
ES Valor de par
CHS 扭矩值
CHT 扭矩值



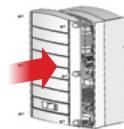
- PL** Nie wolno przecinać złączy kabla
JA ケーブルコネクターを切断しないでください
ES No corte los conectores de los cables
CHS 不要切割电缆连接器
CHT 不要切割纜線連接器



- PL** 1. Wyłącz przełącznik (0)
 2. Wyłącz wyłącznik bezpieczeństwa
 3. Wykręć 6 śrub pokrywy
JA 1. パワーコンディショナスイッチをオフ (0) にする
 2. 安全スイッチをオフにする
 3. ネジ (6本) を取り外す
ES 1. Gire el interruptor de APAGADO/ENCENDIDO a APAGADO (0)

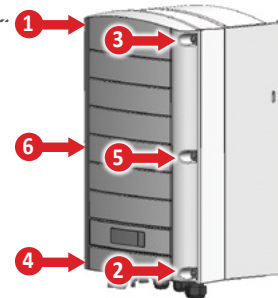
2. Gire el Interruptor de Seguridad a APAGADO
 3. Quite los seis tornillos de la tapa

- CHS** 1. 将开关转到关 (0) 位置
 2. 将安全开关转到关位置
 3. 拧开六个盖板螺丝
CHT 1. 將開關轉到關 (0) 位置
 2. 將安全開關轉到關位置
 3. 擰開六個蓋板螺絲



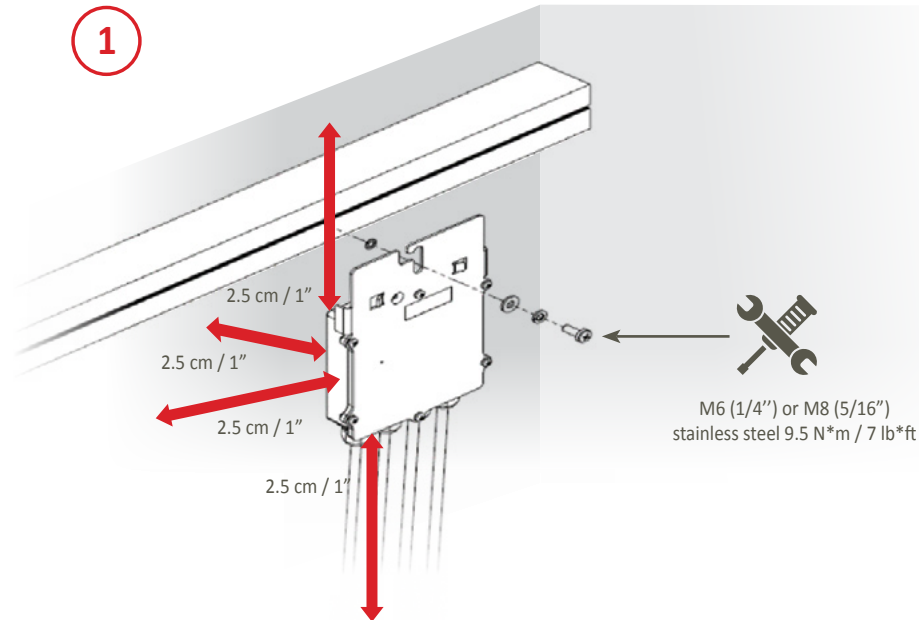
9.0 N*m / 6.6 ft.*lb

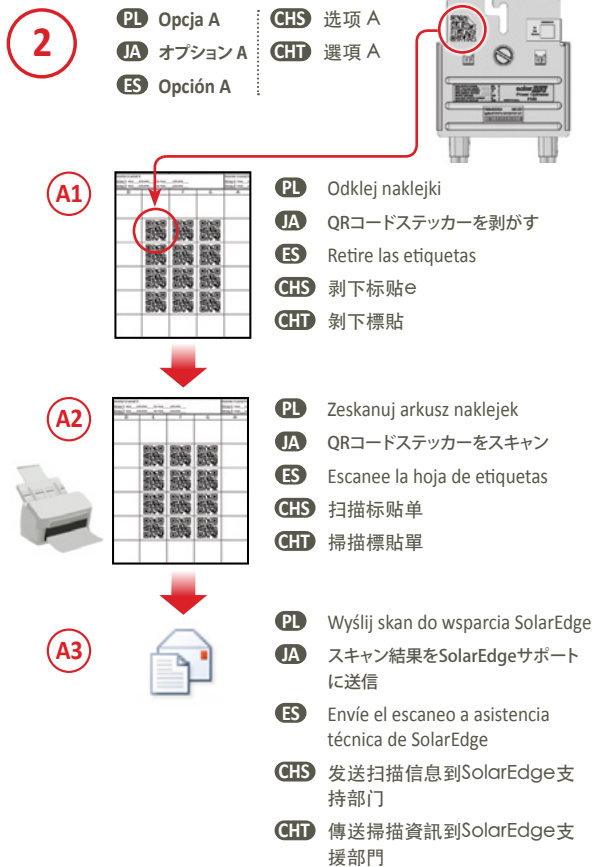
- PL** Przykręć 6 śrub pokrywy
JA ネジ (6本) を締める
ES Coloque los seis tornillos de la tapa
CHS 拧紧六个盖板螺丝
CHT 擰緊六個蓋板螺絲



PL Instalowanie optymalizatorów mocy **JA** パワーオプティマイザの設置

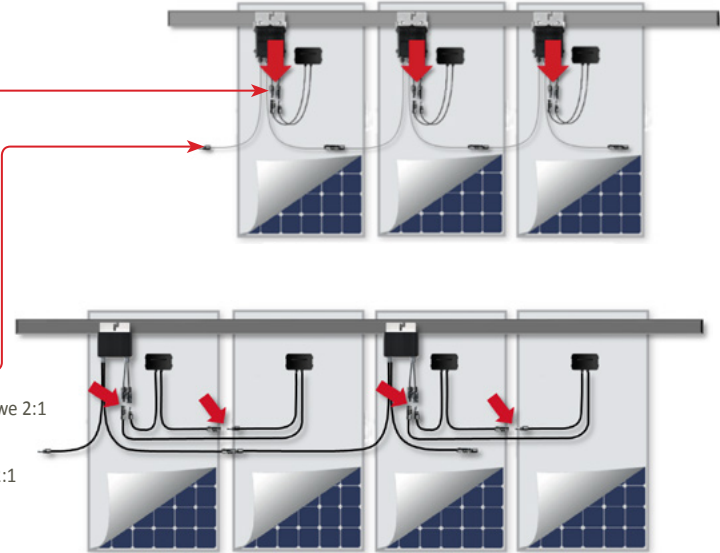
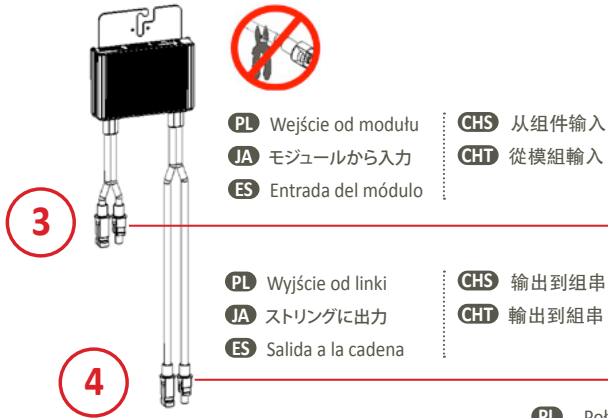
ES Instalación de los optimizadores de energía **CHS** 安装功率优化器 **GHT** 安装功率优化器





<http://www.solaredge.com/files/pdfs/physical-layout-template.pdf>

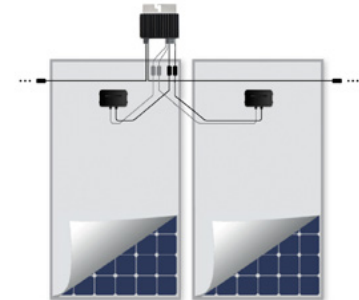




- PL** Połączenie szeregowe 2:1
- JA** 2:1 直列接続
- ES** Conexión en serie 2:1
- CHS** 2:1 串联
- CHT** 2:1 串聯

- PL** W przypadku połączenia równoległego P405 i P800 mają podwójne wejście. W przypadku innych optymalizatorów należy użyć przewodu rozgałęziającego.
- JA** 2:1 並列接続向けにP405とP800pには2対の入力コネクタがあります。他のオプティマイザでは分岐ケーブルを使用します。
- ES** Para la conexión en paralelo 2:1 el P405 y P800p tienen entrada dual. Para otros optimizadores, use un cable de empalme.

- CHS** 对于2:1 并联, P405和P800p拥有双输入入口。对于其他优化器, 使用分支电缆。
- CHT** 對於2:1 並聯, P405和P800p擁有雙輸入入口。對於其他優化器, 使用分支電纜。



5

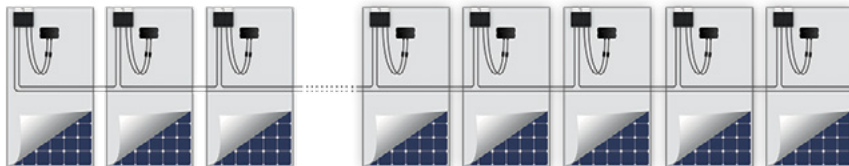
- PL** Sprawdź biegunowość łańcucha i zmierz napięcie każdej z nich, aby upewnić się, że wynosi $1\pm 0,1V$ na optymalizator
- JA** スtringの極性をチェックして各stringの電圧を測定し、オプティマイザごとに1Vであることを確認します
- ES** Compruebe la polaridad de la cadena y mida el voltaje de cada cadena para verificar que tenga $1\pm 0,1V$ por optimizador
- CHS** 检查组串极性，测量每个组串的电压，以验证每个优化器为1伏
- CHT** 檢查組串極性，測量每個組串的電壓，以驗證每個優化器為1伏



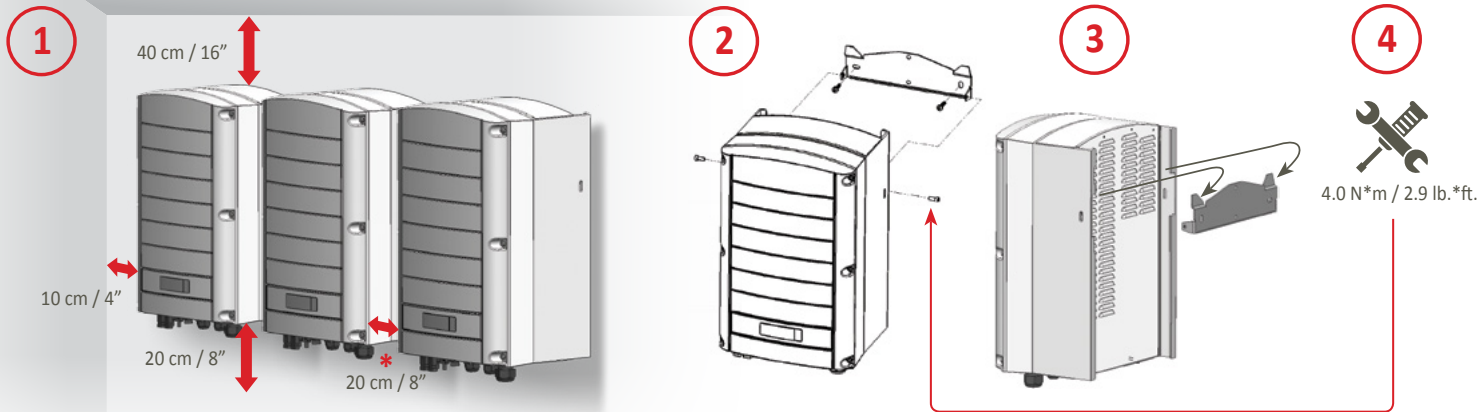
PL Przykład: 16 optymalizatorów = $\sim 16V$
JA 例: 16 オプティマイザ = $\sim 16V$
ES Ejemplo: 16 optimizadores = $\sim 16V$

CHS 例如: 16个优化器 = ~ 16 伏
CHT 例如: 16個優化器 = ~ 16 伏

± 0.1



PL Instalowanie falownika **JA** パワーコンディショナの設置 **ES** Instalar el inversor
CHS 安装逆变器 **CHT** 安裝逆變器



- PL** * zobacz inne możliwe odstępy na następnej stronie
- JA** * 各条件下での離隔は次ページの数値を参照
- ES** * Consulte el espacio libre alternativo en la siguiente página
- CHS** * 请参阅下一页的备选空隙
- CHT** * 請參閱下一页的備選空隙

PL

Lokalizacja	Instalacja wewnątrz	Instalacja na zewnątrz
w miejscu, w którym najwyższa średnioroczna temperatura wynosi poniżej 25°C / 77°F	20 cm / 8" pomiędzy falownikami	5 cm / 2" pomiędzy falownikami (jeśli falowniki są instalowane jeden pod drugim, należy zachować odstęp dla instalacji wewnątrz)
w miejscu, w którym najwyższa średnioroczna temperatura wynosi powyżej 25°C / 77°F	40 cm / 16" pomiędzy falownikami	

Refer to <http://www.weatherbase.com/>

JA

設置場所	屋内設置	屋外設置
日次最高気温の平均が 25C を下回る場合	パワーコンディショナ間: 20 cm	パワーコンディショナ間: 5 cm (パワーコンディショナが上下に設置されている場合は、屋内設置の間隔を維持)
日次最高気温の平均が 25C を上回る場合	パワーコンディショナ間: 40 cm	

Refer to <http://www.weatherbase.com/>

ES

Ubicación	Instalación en interiores	Instalación en exteriores
Cuando el promedio anual de temperatura máxima es menor de 25°C / 77°F	20 cm / 8" entre inversores	5 cm / 2" entre inversores (si los inversores también se instalan uno sobre otro, mantenga el espacio libre de la instalación en interiores)
Cuando el promedio anual de temperatura máxima es mayor de 25°C / 77°F	40 cm / 16" entre inversores	

Refer to <http://www.weatherbase.com/>

CHS

位置	室内安装	室外安装
年平均高温低於 25° C / 77° F	逆變器之間 20 厘米 / 8 英寸	逆變器之間 3 厘米 / 1.2 英寸 (如果逆變器也安裝在另一個之上, 則保持室內安裝空隙)
年平均高温高於 25° C / 77° F	逆變器之間 40 厘米 / 16 英寸	

Refer to <http://www.weatherbase.com/>

CHT

位置	室内安装	室外安装
年平均高温低於 25° C / 77° F	逆變器之間 20 釐米 / 8 英寸	逆變器之間 3 釐米 / 1.2 英寸 (如果逆變器也安裝在另一個之上, 則保持室內安裝空隙)
年平均高温高於 25° C / 77° F	逆變器之間 40 釐米 / 16 英寸	

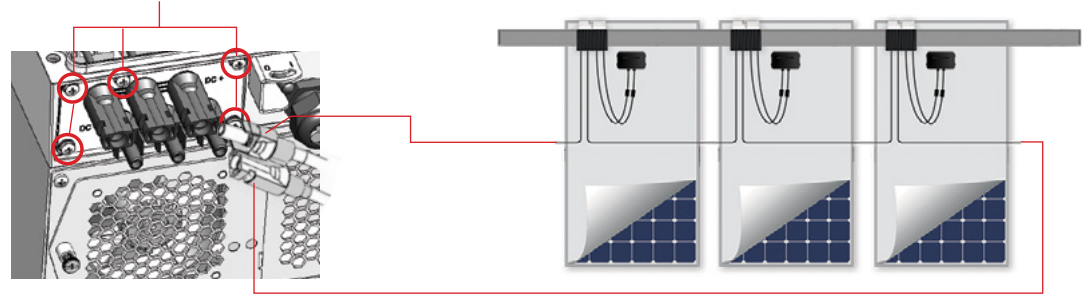
Refer to <http://www.weatherbase.com/>

PL Podłączanie linek do falownika **JA** ストリングとパワーコンディショナの接続
ES Conectar las cadenas al inversor **CHS** 将组串连接到逆变器 **CHT** 將組串連接到逆變器

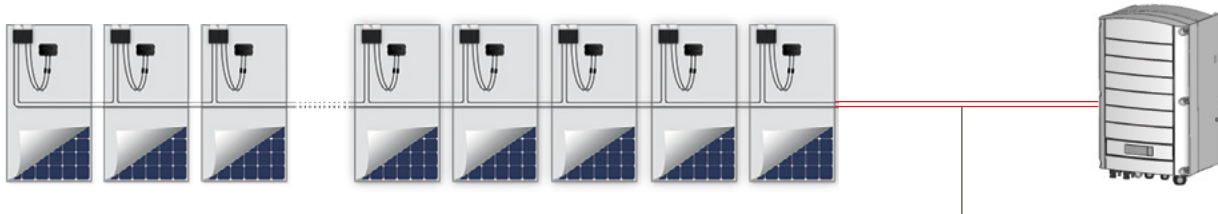
1

- PL** NIE odkręcaj
- JA** ネジを外さない
- ES** NO desatornille
- CHS** 不要拧开螺丝
- CHT** 不要擰開螺絲

- PL** 1-3 pary MC4, w zależności od modelu
- JA** 1-3 MC4 ペア (モデルにより異なる)
- ES** 1-3 pares MC4, dependiendo del modelo
- CHS** 1-3对MC4接口, 取决于型号
- CHT** 1-3對MC4接口, 取決於型號



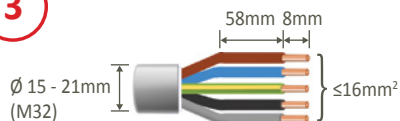
2



- PL** ≤150 m / 500 ft (≤350 m / 1150 ft w przypadku SE25K i większych) od linki do falownika. Kable: min. 11 AWG / 4 mm²
- JA** ストリングからパワーコンディショナまでの距離: ≤350m。ケーブル: 最小 3.5mm²
- ES** ≤150 m / 500 pies (≤350 m / 1150 pies para SE25K y más grande) de la cadena al inversor. Cables: Mín. 11 AWG / 4 mm²
- CHS** 从组串到逆变器 ≤ 150米/500英尺 (如果是SE25K及更大型号, 则 ≤350米/1150英尺)。电缆: 最小 11美国线规/4平方毫米
- CHT** 從組串到逆變器 ≤ 150米/500英尺 (如果是SE25K及更大型號, 則 ≤350米/1150英尺)。電纜: 最小 11美國線規/4平方毫米

PL Podłączanie zasilania do falownika **JA** 電源とパワーコンディショナの接続 **ES** Conectar la CA al inversor **CHS** 将交流电源连接到逆变器 **CHT** 将交流电源连接到逆变器

3



4

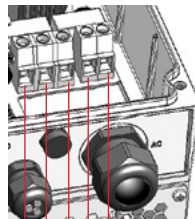


5



1.2-1.5 N*m /
0.88-1.1 lb*ft

- PL** Najpierw podłącz PE ⊕
- JA** 最初に保護接地を接続 ⊕
- ES** Conecte PE primero ⊕
- CHS** 先连接地线 ⊕
- CHT** 先连接地线 ⊕

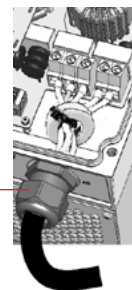


L1 L2 L3 N PE

6



2.8-3.3 N*m /
2.0-2.4 lb*ft



- PL** Jeśli koralek ferrytowy jest dołączony, zainstaluj go tutaj
- JA** フェライトがある場合はそこに設置
- ES** Si se suministra un núcleo de ferrita, instálalo aquí
- CHS** 如果配备了铁氧体磁环，请安装在这里
- CHT** 如果配备了鐵氧體磁環，請安裝在這裡

PL **UWAGA** – Niektóre falowniki w pewnych krajach można podłączać do sieci delta. Zeskanuj, aby dowiedzieć się więcej.

JA 注意 – 一部の国ではデルタグリッドに接続できるパワーコンディショナもあります。詳しくはQRコードをスキャンしてください

ES **NOTA** – Algunos inversores en algunos países pueden conectarse a la red delta. Escanee para leer más.

CHS 注意：部分国家的部分逆变器可以连接到三角形接法电网。扫描阅读更多。

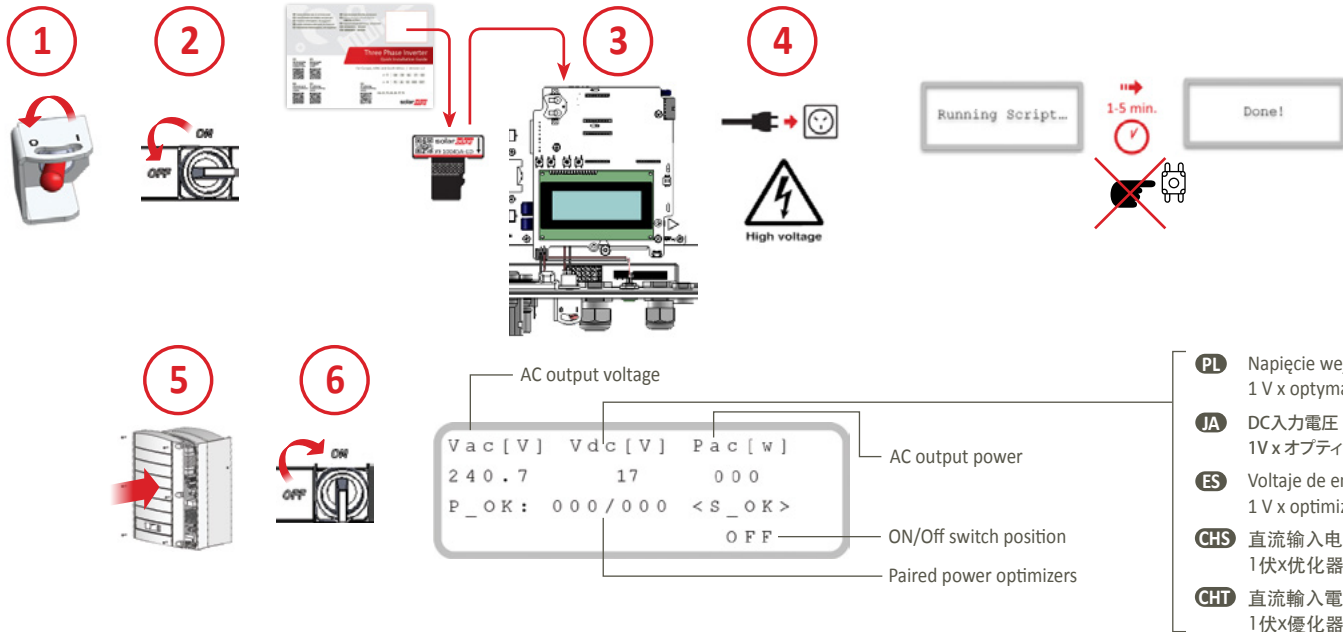
CHT 注意：部分國家的部分逆变器可以连接到三角形接法電網。掃描閱讀更多。

EN



PL Uruchomienie instalacji **JA** 設置後の試運転 **ES** Puesta en marcha de la instalación

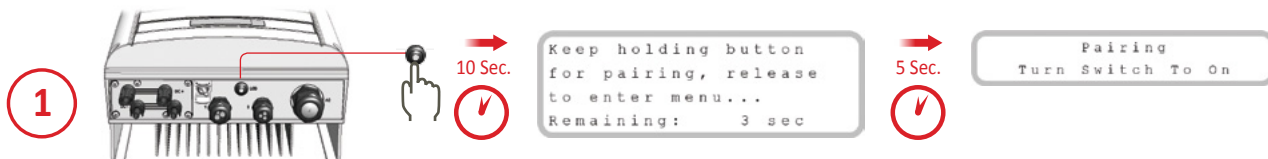
CHS 调试安装 **CHT** 调试安装



- PL** Jeśli instalujesz opcję komunikacji, zrób to przed zamknięciem falownika. Zapoznaj się z **punktem Konfigurowanie komunikacji** na str. 14.
- JA** 通信オプションを設置する場合はパワーコンディショナを閉める前に取り付けます。14ページの通信の設定を参照。
- ES** Si se instala una opción de comunicaciones, instálela antes de cerrar el inversor. Consulte **Configurar las comunicaciones** en la página 14.
- CHS** 如果安装通信选项，请在关闭逆变器之前安装。请参阅第14页的设置通信选项。
- CHT** 如果安装通讯选项，请在关闭逆变器之前安装。请参阅第14页的设置通讯选项。

- PL** Napięcie wejściowe DC
1 V x optymalizatory
- JA** DC入力電圧
1V x オプティマイザ
- ES** Voltaje de entrada CC
1 V x optimizadores
- CHS** 直流輸入電圧
1伏x优化器
- CHT** 直流輸入電壓
1伏x優化器

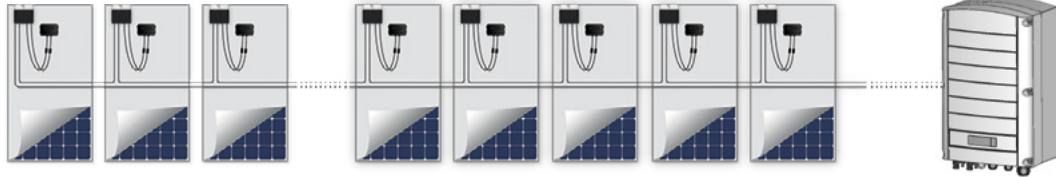
- PL Parowanie optymalizatorów mocy JA パワーオプティマイザのペアリング
 ES Emparejar optimizadores de energía CHS 配对功率优化器 GHT 配对功率優化器



PL Weryfikowanie poprawności działania **JA** 動作の確認 **ES** Verificar el funcionamiento correcto **CHS** 验证是否正常运行 **CHT** 驗證是否正常运行



High Voltage



≤ 15 min.



Vac [V]	Vdc [V]	Pac [w]
233.6	761.2	2700.6
P_OK: 010 / 010 <S_OK>		
ON		

- PL** Sprawdź, czy wszystkie wartości zaznaczone kółkiem są poprawne dla systemu. Napięcie wejściowe DC: 650-850 V.
- JA** 赤丸の値がすべてシステムで正確であることを確認。DC入力電圧 650-850V。
- ES** Compruebe que los valores que están en los círculos sean precisos para el sistema. Voltaje de entrada CC 650 V - 850 V.
- CHS** 确认画圆圈的所有系统值准确无误。直流输入电压650-850伏。
- CHT** 確認畫圓圈的所有系統值準確無誤。直流輸入電壓650-850伏。

- PL** Sprawdź, czy wyświetla się P_OK. Rozwiązywanie problemów: https://www.solaredge.com/sites/default/files/non_reporting_power_optimizers.pdf
- JA** P_OKの表示を確認。トラブルシューティング: https://www.solaredge.com/sites/default/files/non_reporting_power_optimizers.pdf
- ES** Compruebe que se muestre P_OK. Para resolución de problemas: https://www.solaredge.com/sites/default/files/non_reporting_power_optimizers.pdf
- CHS** 验证是否显示P_OK。要排解故障，请参阅: https://www.solaredge.com/sites/default/files/non_reporting_power_optimizers.pdf
- CHT** 驗證是否顯示P_OK。要排解故障，請參閱: https://www.solaredge.com/sites/default/files/non_reporting_power_optimizers.pdf

PL Konfiguracja falownika JA パワーコンディショナの設定 ES Configuración del inversor

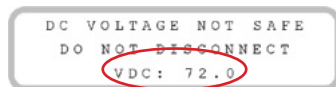
CHS 逆变器配置 CHT 逆變器設定

PL Ustaw kraj za pomocą opcji 1 poniżej JA 下のオプションを使用して国を設定 ES Defina el país usando la opción 1 abajo

CHS 使用下方的选项1设置国家 CHT 使用下方的选项1設定國家

PL Opcja 1 JA オプション1 ES Opción 1 CHS 选项1 CHT 选项1

1

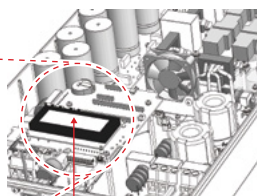
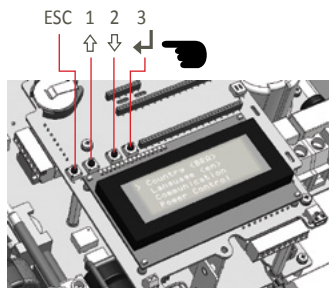


5 Minutes OR
VDC ≤ 50V

2



3



PL Naciśnij i puść, aby wybrać menu. Naciśnij i przytrzymaj, aby przejść do menu konfiguracji i zastosować wybór.

JA 短く押す:メニュー選択、長く押す:設定モードへ移行、及び設定を適用

ES Pulsado corto para seleccionar el menú. Pulsado largo para ingresar en modo Configuración y aplicar la selección

CHS 短按选择菜单。长按进入设置模式并应用选择。

CHT 短按選擇功能表。長按進入設定模式並應用選擇。

PL Płytką komunikacji

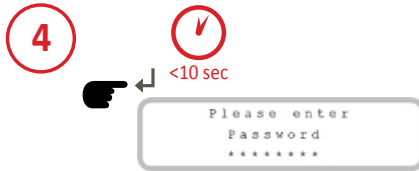
JA 通信ボード

ES Placa de comunicaciones

CHS 通信板

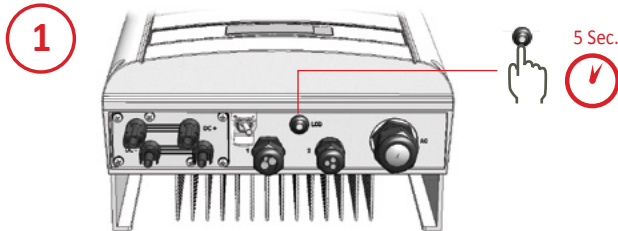
CHT 通訊板

PL Ustaw kraj i sieć JA 国と電力系統を設定 ES Defina el país y la red CHS 设置国家和电网 CHT 設定國家和電網



PL Opcja 2 **JA** オプション 2 **ES** Opción 2 **CHS** 选项 2 **CHT** 选项 2

PL Ta opcja ma ograniczone możliwości konfiguracji **JA** このオプションには制限があります **ES** Esta opción tiene opciones de configuración limitadas **CHS** 此选项配置选项有限 **CHT** 此选项設定選項有限



Keep holding button for pairing, release to enter menu... Remaining: 3 sec

Optimizer pairing Language <eng> Communication Maintenance Information Exit

PL Naciśnij 1 s = poruszanie się po menu i ekranach statusu
Naciśnij 3 s = wybór opcji

JA 1秒押 = メニュー/ステータス画面の移動
3秒押 = オプションの選択

ES Presione 1 s = Para desplazarse por los menús y pantallas de estado
Presione 3 s = Para seleccionar la opción

CHS 按住1秒 = 滚动菜单和状态页面
按住3秒 = 选择选项

CHT 按住1秒 = 捲動功能表和狀態頁面
按住3秒 = 選擇選項



PL Konfigurowanie komunikacji **JA** 通信の設定 **ES** Configurar las comunicaciones

CHS 設置通信 **CHT** 設定通訊

PL Wbudowane **JA** 内蔵 **ES** Incorporado **CHS** 内置 **CHT** 内建



Ethernet



RS485 (p.19)

PL Opcjonalne **JA** 任意 **ES** Opcional **CHS** 选配 **CHT** 選配



PL Wtyczka GSM
JA GSMプラグイン
ES Plug-in GSM

CHS 插入式GSM
CHT 插入式GSM

EN



PL Rozwiązywanie problemów
JA トラブルシューティング
ES Para resolución de problemas
CHS 排解故障
CHT 排解故障

EN



PL Wtyczka ZigBee
JA ZigBeeプラグイン
ES Plug-in ZigBee

CHS 插入式Zigbee
CHT 插入式Zigbee



PL Informacje o zastosowaniu:
opcje komunikacji
JA アプリケーションノート:
通信オプション
ES Nota de aplicación:
Opciones de comunicaciones

EN



PL Wtyczka Wi-Fi
JA Wi-Fiプラグイン
ES Plug-in Wi-Fi

CHS 插入式Wi-fi
CHT 插入式Wi-fi



CHS 应用备注: 通信选项
CHT 應用備註: 通訊選項

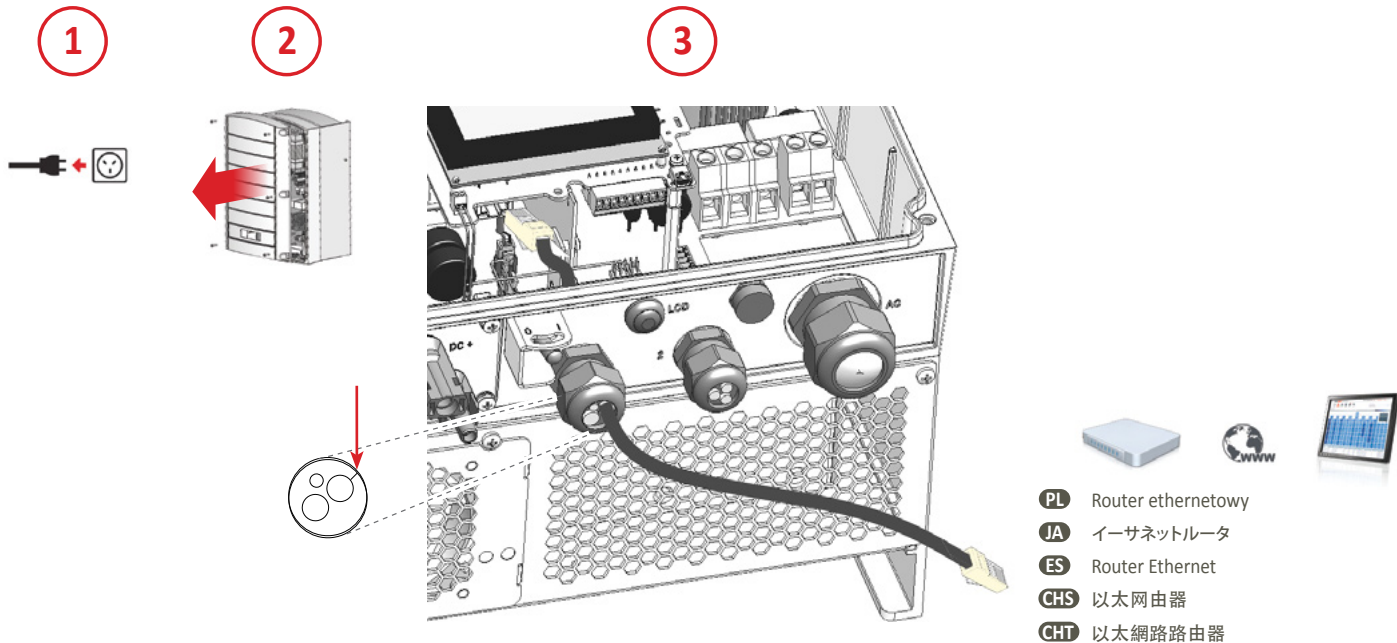


PL Wtyczka RS485
JA RS485プラグイン
ES Plug-in RS485

CHS 插入式RS485
CHT 插入式RS485



- PL** Ustawianie połączenia Ethernet (LAN)
JA イーサネット (LAN) 接続の確立
ES Crear una conexión Ethernet (LAN)
CHS 创建以太网 (LAN) 连接
CHT 創建乙太網路 (LAN) 連接



- PL** Zacziskanie kabla ethernetowego (jeśli nie został już zaciśnięty) **JA** イーサネットケーブルのクリンピング (クリンピング済みのケーブル不使用の場合)
ES Crimpado del cable Ethernet (si no usa un cable previamente crimpado) **CHS** 以太网电缆压接 (如果不使用预压接电缆)
CHT 以太网路電纜壓接 (如果不使用預壓接電纜)

PL

Styk RJ45	Kolor przewodu ¹		Sygnał 10Base-T Sygnał 100Base-TX
	T568B	T568A	
1	Biały/pomarańczowy	Biały/zielony	Transmit+
2	Pomarańczowy	Zielony	Transmit-
3	Biały/zielony	Biały/pomarańczowy	Receive+
4	Niebieski	Niebieski	Reserved
5	Biały/niebieski	Biały/niebieski	Reserved
6	Zielony	Pomarańczowy	Received-
7	Biały/brązowy	Biały/brązowy	Reserved
8	Brązowy	Brązowy	Reserved

ES

RJ45 Pin #	Color del cable ¹		Señal 10Base-T Señal 100Base-TX
	T568B	T568A	
1	Blanco/Naranja	Blanco/Verde	Transmitir+
2	Naranja	Verde	Transmitir-
3	Blanco/Verde	Blanco/Naranja	Recibir+
4	Azul	Azul	Reservado
5	Blanco/Azul	Blanco/Azul	Reservado
6	Verde	Naranja	Recibido-
7	Blanco/Marrón	Blanco/Marrón	Reservado
8	Marrón	Marrón	Reservado

CHT

RJ45 引腳 #	電線顏色 ¹		10Base-發送信號 100Base-發送信號
	T568B	T568A	
1	白色/橙色	白色/綠色	發送+
2	橙色	綠色	發送-
3	白色/綠色	白色/橙色	接收+
4	藍色	藍色	保留
5	白色/藍色	白色/藍色	保留
6	綠色	綠色	接收-
7	白色/棕色	白色/棕色	保留
8	棕色	棕色	保留

JA

RJ45 のピン 番号	芯の色 ¹		10Base-T シグナル 100Base-TX シグナル
	T568B	T568A	
1	白/オレンジ	白/緑	送信+
2	オレンジ	緑	送信-
3	白/緑	白/オレンジ	受信+
4	青	青	リザーブ
5	白/青	白/青	リザーブ
6	緑	オレンジ	受信-
7	白/茶	白/茶	リザーブ
8	茶	茶	リザーブ

CHS

RJ45 引腳 #	電線顏色 ¹		10Base-發送信號 100Base-發送信號
	T568B	T568A	
1	白色/橙色	白色/綠色	發送+
2	橙色	綠色	發送-
3	白色/綠色	白色/橙色	接收+
4	藍色	藍色	保留
5	白色/藍色	白色/藍色	保留
6	綠色	橙色	接收-
7	白色/棕色	白色/棕色	保留
8	棕色	棕色	保留

PL ¹ Połączenie falownika nie obsługuje zmiany biegunowości RX/TX. Obsługa krosowych kabli ethernetowych zależy od możliwości przełączania.

JA ¹ パワーコンディショナはRX/TX極性の変更をサポートしていません。イーサネットクロスオーバーケーブルへの対応はスイッチに依存します。

ES ¹ La conexión del inversor no es compatible con cambio de polaridad de RX/TX. La compatibilidad con cables Ethernet cruzados depende de las capacidades del switch.

CHS ¹ 逆變器連接不支持接收/發送極性更改。是否支持交叉以太网電纜取決於集線器能力。

CHT ¹ 逆變器連接不支持接收/發送極性更改。是否支援交叉以太网路電纜取決於集線器能力。

PL Konfiguracja połączenia Ethernet JA イーサネット設定 ES Configuración Ethernet GHS 以太网配置 GHT 以太網路設定

PL Falownik jest wstępnie skonfigurowany pod kątem korzystania z portu LAN i włączonego protokołu DHCP

JA パワーコンディショナはLANポート使用で、LANポートはDHCP用に予め設定されています

ES El inversor está preconfigurado para usar el puerto LAN y el DHCP habilitado

PL W przypadku statycznego adresu IP należy użyć przycisków wewnętrznych (Opcja 1)

- Komunikacja > Serwer > LAN
- Komunikacja > Konf LAN > Ustaw HDCP > [tylko statyczny adres IP, wybierz **Wyłączyć**]
- Komunikacja > Konf LAN > Ustaw IP, maskę, bramę i DNS

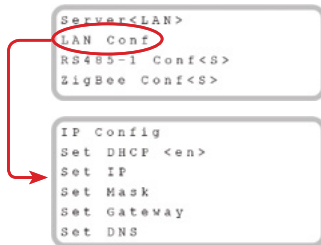
Jeśli sieć wykorzystuje zapórę sieciową, skonfiguruj ją, aby umożliwiła połączenie z: Adres docelowy: prod.solaredge.com Port TCP: 22222, 22221 lub 80 (dane przychodzące i wychodzące)

JA 静的IPの場合は内部のボタンを使用 (オプション1)

- Communication > Serveur > LAN
- Communication > LAN Conf > Set DHCP > [静的IPのみDisableを選択]
- Communication > LAN Conf > IP、マスク、ゲートウェイ、DNSを設定
ファイアウォールを利用している場合は次のアドレスに対して指定のポートを開放: prod.solaredge.com TCPポート: 22222, 22221または80 (受信・発信データ)

ES Para uso de IP estática, use los botones internos (Opción 1)

- Comunicaciones > Servidor > LAN
- Comunicaciones > Conf. LAN > Definir DHCP > [Para IP estática únicamente, seleccione **Deshabilitar**]



GHS 变频器已预先配置为使用LAN端口和DHCP启用

GHT 變頻器已預先設定為使用LAN埠和DHCP啟用

- Comunicaciones > Conf. LAN > Definir IP, Máscara, Puerta de enlace y DNS
Si su red tiene un cortafuegos, configúrelo para permitir la conexión a: Dirección destino: prod.solaredge.com TCP Port: 22222, 22221 u 80 (para entrada y salida de datos)

GHS 如果是靜態IP，使用內部按鈕（選項1）

- 通信 > 服务器 > LAN
- 通信 > LAN配置 > 设置DHCP > [仅适用于静态IP，选择禁用]
- 通信 > LAN配置 > 设置IP、屏蔽、网关和DNS

如果您的网络有防火墙，请将其配置为启用连接至：目标地址：

prod.solaredge.com TCP埠：22222、22221或80（用于传入和传出资料）

GHT 如果是靜態IP，使用內部按鈕（選項1）

- 通訊 > 伺服器 > LAN
- 通訊 > LAN設定 > 設定DHCP > [僅適用於靜態IP，選擇停用]
- 通訊 > LAN設定 > 設定IP、遮罩、閘道和DNS

如果您的網路有防火牆，請將其設定為啟用連接至：目標地址：

prod.solaredge.com TCP埠：22222、22221或80（用於傳入和傳出資料）

PL Ustanawianie połączenia z magistralą RS485 JA RS485バス接続の確立

ES Crear una conexión de Bus RS485 CHS 创建RS485总线连接 CHT 建立RS485匯流排連接

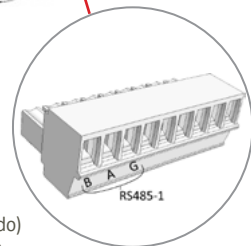
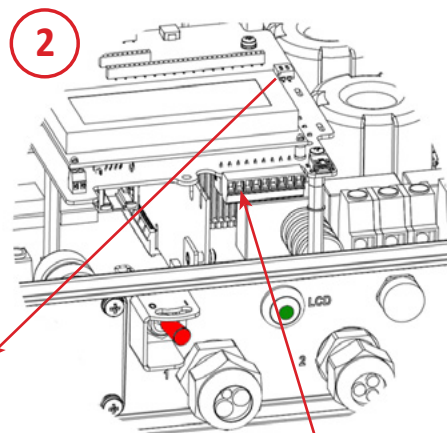
PL Min. 3-żyłowa skrętka ekranowana (można użyć kabla 4-żyłowego). Średnica przewodu: 0,2-1 mm² / 24-18 AWG (można użyć kabla CAT5).

JA 最低3芯のシールド付きツイステッドペアケーブル (4芯ケーブルの使用可)。線の横断面: 0.2-0.5mm²(CAT5ケーブルを使用可)。

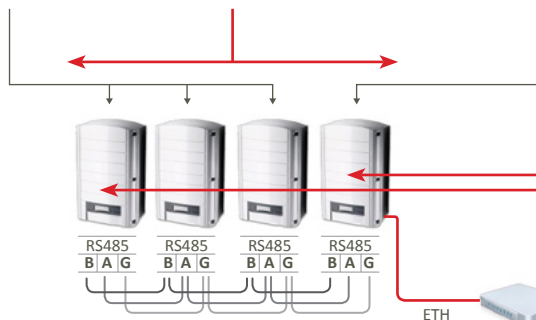
ES Mín. par trenzado blindado de 3 alambres (se puede usar un cable de 4 alambres). Sección transversal del cable: 0,2-1 mm² / 24 -18 AWG (se puede usar un cable CAT5).

CHS 最低3线屏蔽双绞线 (可使用4线电缆)。电线横截面: 0.2-1平方毫米/24-18美国线规 (可使用CAT5电缆)

CHT 最低3線遮罩雙絞線 (可使用4線電纜)。電線橫截面: 0.2-1平方毫米/24-18美國線規 (可使用CAT5電纜)



1

PL Slave**JA** スレーブ**ES** Esclavo**CHS** 从属设备**CHT** 從屬裝置**PL** Maks. 32 urządzenia; < 1 km / 3300 stóp**JA** 最大 32台; < 1km**ES** Máx. 32 dispositivos; < 1 km/3300 pies**CHS** 最多32个设备; <1公里/3300英尺**CHT** 最多32個裝置; <1公里/3300英尺**PL** Master**JA** マスター**ES** Maestro**CHS** 主设备**CHT** 主裝置

PL Rozłączyć pierwsze i ostatnie urządzenie: Przesunąć w górę przełącznik SW7 DIP (lewy przełącznik)

JA RS485接続両端パワーコンディショナの終端: SW7 DIP スイッチ (左側のスイッチ) を上げる

ES Use terminadores en el primero y último dispositivos: Mueva el interruptor DIP SW7 hacia arriba (interruptor izquierdo)

CHS 终止第一个和最后一个设备: 上移SW7 DIP开关 (左开关)

CHT 終止第一個和最後一個裝置: 上移SW7 DIP開關 (左開關)

PL Konfiguracja RS485 **JA** RS485の設定 **ES** Configuración RS485 **CHS** RS485配置 **CHT** RS485設定

PL Falowniki są wstępnie skonfigurowane jako Slave

JA パワーコンディショナはスレーブとして設定されています。

ES Los inversores están preconfigurados como esclavos

CHS 逆变器预先配置为从属设备

CHT 逆變器預先設定為從屬裝置

3

```
Server<LAN>
LAN Conf
RS485-1 Conf<S>
ZigBee Conf<S>
```

```
Device Type<SE>
Protocol<M>
Device ID<1>
Slave Detect<#>
Slave List <#>
```

4

```
Device Type<SE>
Protocol<M>
Device ID<1>
Slave Detect<3>
Slave List <#>
```

- PL** W przypadku konfiguracji jako Master:
- Communication > RS485-X Conf > Device Type > SolarEdge
 - Communication > RS485-X Conf > Protocol > Master
 - Communication > RS485-X Conf > Slave Detect

- JA** マスターで次を設定:
- Communication > Conf RS485-X > Type de périphérique > SolarEdge
 - Communication > Conf RS485-X > Protocole > Maître
 - Communication > Conf RS485-X > Détecter Esclave

- ES** En el maestro, seleccione:
- Communication > RS485-X Conf > Device Type > SolarEdge
 - Communication > RS485-X Conf > Protocol > Master
 - Communication > RS485-X Conf > Slave Detect

- CHS** 在主设备中，选择：
- 通信 > RS485-X配置 > 设备类型 > SolarEdge
 - 通信 > RS485-X配置 > 协议 > 主设备
 - 通信 > RS485-X配置 > 从属设备检测

- CHT** 在主裝置中，選擇：
- 通訊 > RS485-X設定 > 裝置類型 > SolarEdge
 - 通訊 > RS485-X設定 > 協定 > 主裝置
 - 通訊 > RS485-X設定 > 從屬裝置偵測

PL Jeśli na liście urządzeń Slave nie jest wyświetlana prawidłowa liczba urządzeń Slave, wybierz listę urządzeń Slave i sprawdź szczegóły.

JA Slave Listに数が正しく表示されない場合はSlave Listを選択して詳細を確認してください。

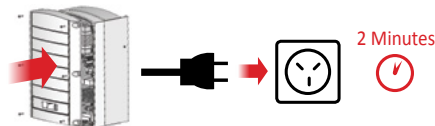
ES Si la lista de esclavos no muestra la cantidad correcta de esclavos, seleccione Lista de esclavos y revise la información.

CHS 如果从属设备列表没有显示正确的从属设备数量，请选择从属设备列表并检查详细信息。

CHT 如果從屬裝置清單沒有顯示正確的從屬裝置數量，請選擇從屬裝置清單並檢查詳細資訊。

PL Weryfikowanie połączenia monitorowania **JA** モニタリング接続の確認

ES Verificar la conexión de monitoreo **CHS** 验证监控连接 **CHT** 驗證監控連接



```
Vac [V] Vdc [V] Pac [w]
233.6 361.2 2700.6
P_OK: 010/010 <S_OK>
ON
```



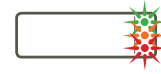
HU Jelmagyarzat CZ Legenda TR Göstergeler KO 범례 HE מקרא



- HU** Veszélyforrás
CZ Bezpečnostní riziko
TR Güvenlik Tehlikesi
KO 안전 위험
HE סכנת בטיחות



- HU** Biztonsági kapcsoló (az opcionális DC biztonsági egységen)
CZ Bezpečnostní vypínač (na volitelné DC Safety Unit)
TR Güvenlik Anahtarı (opsiyonel DC Güvenlik Birimi)
KO 안전 스위치 (DC 안전 장치 선택사항)
HE מתג בטיחות (ביחידות בטיחות מתח מסוימות)



- HU** LED-ek
CZ LED
TR LED'ler
KO LED
HE LED נורות



- HU** Kapcsolja KI/BE a fő áramkör kapcsolóját



- CZ** Zapnout/vypnout hlavní vypínač střídavého obvodu

- TR** Ana devre AC anahtarı AÇ/KAPA

- KO** 메인회로 보드의 AC 스위치를 ON/OFF

- HE** הפעל/כבה את מתג לוח החשמל הראשי



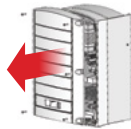
- HU** Inverter KI-BE kapcsoló: 0 = KI; 1 = BE
CZ Vypínač střídače ON/OFF: 0=OFF; 1=ON
TR Evirici AÇ/KAPA Anahtarı 0=KAPA; 1=AÇ
KO 인버터 ON/OFF 스위치: 0=OFF; 1=ON
HE מתג הפעלה/כיבוי הממיר: 0=כיבוי, 1=הפעלה



- HU** Nyomatékérték
CZ Hodnota kroučícího momentu
TR Tork değeri
KO 토크 값
HE ערך מומנט



- HU** Ne vágja el a kábelcsatlakozókat
CZ Kabely konektorů nestříhejte
TR Kablo bağlantılarını kesmeyiniz
KO 케이블 연결부들을 절단하지 마십시오
HE אין לחתוך את מחברי הכבלים



- HU** 1. Kapcsolja KI (0) a KI-BE kapcsolót
 2. Kapcsolja KI a biztonsági kapcsolót
 3. Csavarozza ki a takarólap hat csavarját

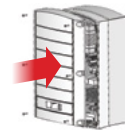
- CZ** 1. Dejte vypínač ON/OFF do polohy OFF (0)
 2. Dejte bezpečnostní vypínač do polohy OFF
 3. Otevřete kryt uvolněním 6 šroubů

- TR** 1. Kapatmak için AÇ/KAPA Anahtarını kapatınız (0)

2. Güvenlik Anahtarını KAPALI konuma getiriniz
 3. Kapak Civatalarını Açınız

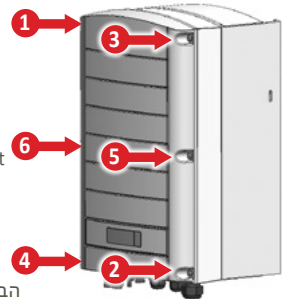
- KO** 1. ON/OFF 스위치를 OFF (0)
 2. 안전 스위치 OFF
 3. 6개의 커버 나사 열기

- HE** 1. הזז את מתג הפעלה/כיבוי למצב כיבוי (0)
 2. הזז את מתג הבטיחות למצב כיבוי
 3. הברג החוצה את ששת הברגים של המכסה

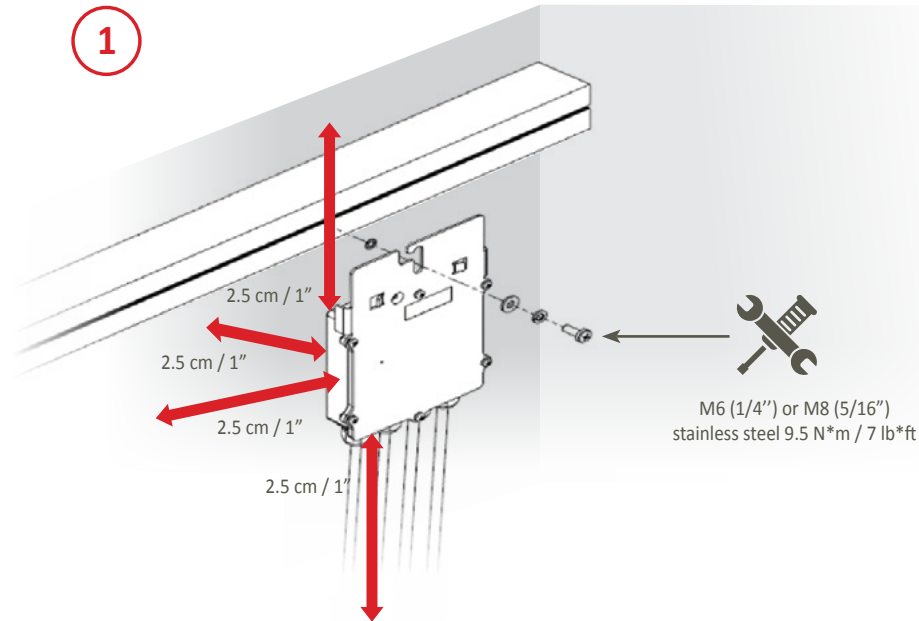


9.0 N*m / 6.6 ft.*lb

- HU** Csavarozza vissza a takarólap hat csavarját
CZ Připevněte kryt 6 šrouby
TR Kapak civatalarını kapatınız
KO 6개의 커버 나사 닫기
HE הברג חזרה את ששת הברגים של המכסה



- Ⓜ A teljesítmény-optimalizálók telepítése Ⓜ Instalace výkonových optimalizérů
Ⓜ Güç Optimizörlerinin Kurulumu Ⓜ 파워 옵티마이저 설치
Ⓜ התקנת יחידת מיצוי ההספק



2

HU A opció
CZ Možnost A
TR A Seçeneği

KO 옵션 A
HE אפשרות א'

A1

HU Húzza le a matricákat
CZ Odlepte nálepky
TR Yapışkanları çıkarınız
KO 스티커 제거 하세요
HE קלף את המדבקות

A2

HU Szkenelje be a matricás lapot
CZ Naskenujte štítek s nálepkami
TR Yapışkanlı kısmı tarayınız
KO 스티커 시트 스캔 하세요
HE סרוק את דף המדבקות

A3

HU Küldje el a szkennelt képet a SolarEdge ügyfélszolgálatához
CZ Pošlete sken tech. podpoře SolarEdge
TR Taramayı SolarEdge destek birimine gönderiniz
KO 스캔한 자료를 SolarEdge 지원센터에 보내주세요
HE שלח את הסריקה אל מוקד התמיכה של SolarEdge

HU B opció
CZ Možnost B
TR B Seçeneği

KO 옵션 B
HE אפשרות ב'

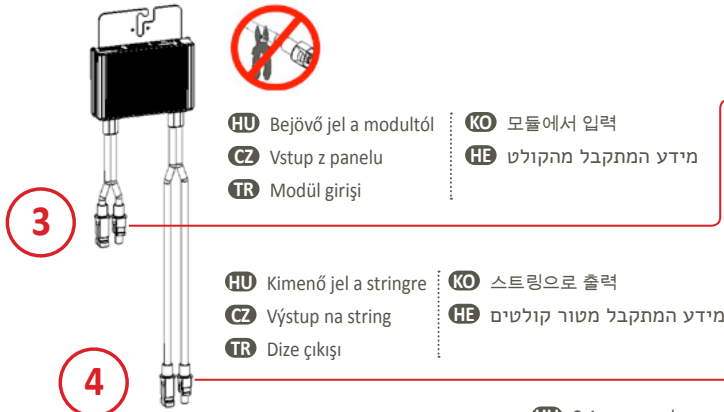
B1

HU Olvassa be a matricákat a SolarEdge Site Mapper appal
CZ Naskenujte nálepky pomocí SolarEdge site mapper
TR Yapışkanları SolarEdge sitesi eşleyicisi kullanarak tarayınız
KO SolarEdge 사이트 매퍼를 이용하여 스티커 스캔을 하세요
HE סרוק את המדבקות באמצעות אפליקציית SolarEdge של מיפוי האתר

B2

HU Véglegesítse a netes regisztrációt és fizikai kiosztás beállítását a monitoring platformon
CZ Dokončete registraci instalace a fyzické rozvržení v monitorovací platformě
TR İzleme platformunda site kaydını ve fiziksel düzeni tamamlayınız
KO 모니터링 플랫폼에 모듈 배치와 사이트 등록을 하시기 바랍니다.
HE השלם את רישום האתר ואת המפה הפיזית בפלטורמת הניטור

Android iTunes Google play

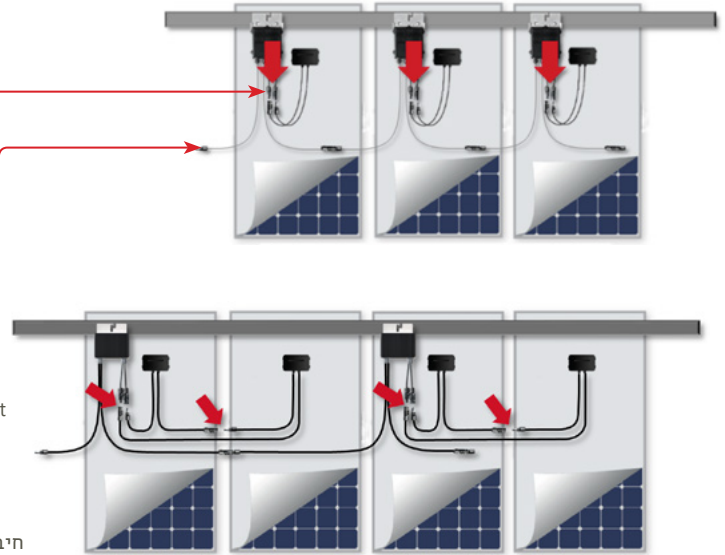


- HU** Bejövő jel a modultól
- CZ** Vstup z panelu
- TR** Modül girişi

- KO** 모듈에서 입력
- HE** מידע המתקבל מהקולט

- HU** Kimenő jel a stringre
- CZ** Výstup na string
- TR** Dize çıkışı

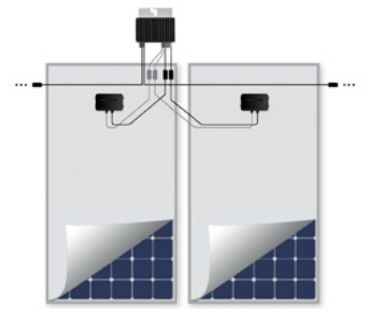
- KO** 스트링으로 출력
- HE** מידע המתקבל משטור קולטים



- HU** 2:1-es soros kapcsolat
- CZ** Zapojení do série 2:1
- TR** 2:1 seri bağlantı
- KO** 2:1 직렬 연결
- HE** חיבור בסדרה ביחס 2:1

- HU** A 2:1-es párhuzamos kapcsolathoz a P405 és a P800p két inputtal rendelkezik. Más optimalizálókhoz használjon elosztókábelt.
- CZ** Pro paralelní zapojení 2:1 mají P405 a P800p duální vstup. U jiných optimalizérů je nutné použít "branch cable".
- TR** 2:1 paralel bağlantı için P405 ve P800p çiftli girişe sahiptir. Diğer optimizer için şube kablosu kullanınız.

- KO** 2:1 병렬 연결을 위해서, P405와 P800p는 두개의 입력을 가집니다. 다른 옵티마이저를 위해서는 분기 케이블을 사용합니다.
- HE** עבור חיבור מקביל ביחס של 2:1 לדגמי P405 ו-P800 יש כניסה כפולה. לדגמי יחידות מיצוי הספק אחרים יש להשתמש בכבל ענף.



5

- HU** Ellenőrizze a kábelek polaritását, és hogy a kábelekben valóban $1\pm 0,1V$ feszültség van-e optimalizálólóként
- CZ** Zkontrolujte polaritu stringu a ověřte, že napětí každého stringu odpovídá $1\pm 0,1V$ na optimalizér
- TR** Dize polaritesini kontrol ediniz ve her optimizer için $1\pm 0,1V$ olduğundan emin olmak için her dizinin gerilimini ölçünüz
- KO** 스트링 극성을 확인하고 옵티마이저당 1V을 입증하기 위해서 각 스트링의 전압을 측정하세요
- HE** בדוק את הקוטביות של טורי הקולטים ומדוד את המתח של כל טור קולטים כדי לוודא שמתקבל מתח של $1\pm 0,1V$ בכל יחידת מיצוי הספק



HU Például: 16 optimalizáló = $\sim 16V$

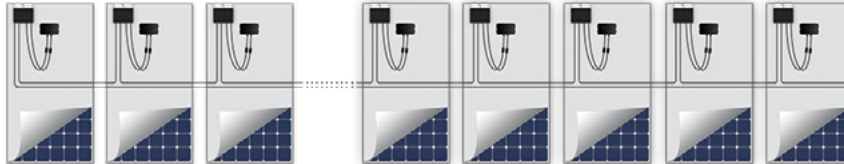
CZ Příklad: 16 optimalizérů = $\sim 16V$

TR Örnek: 16 optimizer = $\sim 16V$

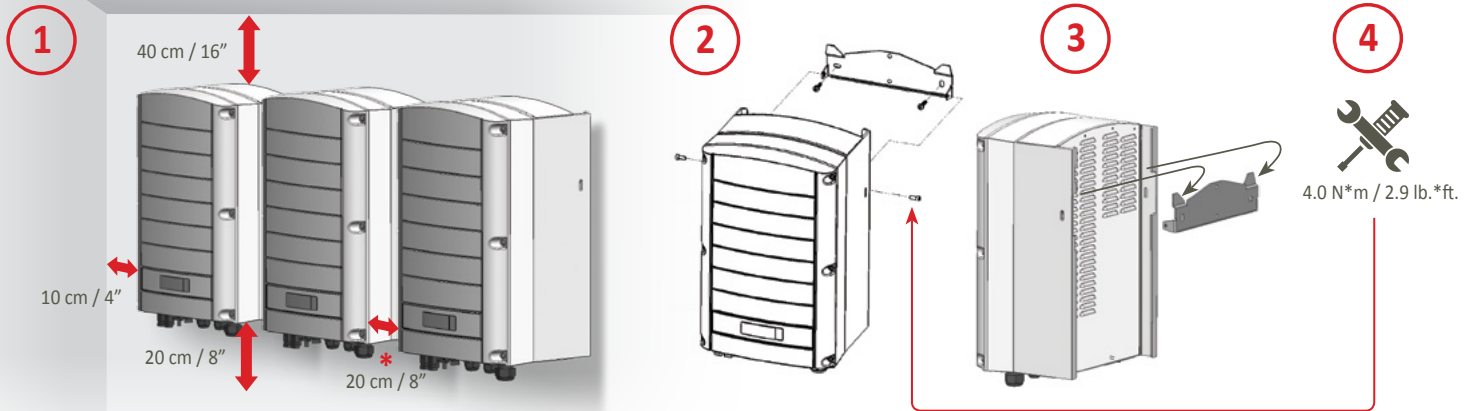
KO 예: 16 개 옵티마이저 = $\sim 16V$

HE דוגמה: 16 יחידות מיצוי הספק = $\sim 16V$ כולל

± 0.1



HU Az inverter telepítése **CZ** Instalace střídače **TR** Evirici Kurulumu **KO** 인버터 설치
HE התקנת הממיר



- HU** * egyéb lehetőségek a következő oldalon
CZ * alternativní vzdálenosti na další stránce
TR * alternatif açıklık için bkz. sıradaki sayfa
KO * 다음 페이지에서 조건에 따른 설치가이드를 확인하세요
HE * ראה פינוי חלופי בעמוד הבא

HU

Elhelyezkedés	Beltéri telepítés	Kültéri telepítés
ahol az éves maximális középhőmérséklet 25 °C alatt van	20 cm az inverterek között	5 cm az inverterek között (ha egymás felett is vannak inverterek, tartsa be a beltérre vonatkozó távolságokat)
ahol az éves maximális középhőmérséklet 25 °C felett van	40 cm az inverterek között	

Refer to <http://www.weatherbase.com/>

CZ

Místo	Vnitřní instalace	Venkovní instalace
kde je průměrná nejvyšší roční teplota pod 25°C / 77°F	20 cm / 8" mezi střídači	3 cm / 1.2" mezi střídači (jestliže jsou střídače instalovány i nad sebou, zachovejte vzdálenost pro vnitřní instalaci)
kde je průměrná nejvyšší roční teplota nad 25°C / 77°F	40 cm / 16" mezi střídači	

Refer to <http://www.weatherbase.com/>

TR

Konum	İç Mekan Kurulumu	Diş Mekan Kurulumu
ortalama en yüksek sıcaklığın 25°C / 77°F altındaysa	eviriciler arasında 20 cm / 8"	eviriciler arasında 5 cm / 2" (eviricilerin kurulumu üst üste yapılıncaksa iç mekan açıklığını koruyunuz)
ortalama en yüksek sıcaklığın 25°C / 77°F üzerindeyse	eviriciler arasında 40 cm / 16"	

Refer to <http://www.weatherbase.com/>

KO

위치	실내 설치	실외 설치
연간 평균 고온이 25°C / 77°F 이하인 곳	인버터 사이의 간격 20 cm / 8"	인버터 사이의 간격 3 cm / 1.2" (만약 인버터가 하나 위에 또 다른 하나를 설치되는 경우, 실내 설치 간격 유지)
연간 평균 고온이 25°C / 77°F 이상인 곳	인버터 사이의 간격 40 cm / 16"	

Refer to <http://www.weatherbase.com/>

HE

התקנה בחוץ	התקנה בתוך מבנה	מיקום
5 ס"מ / 2" אינץ' בין הממירים (אם הממירים מותקנים גם זה מעל זה, יש לשמור על המרווח עבור התקנה בתוך מבנה)	20 ס"מ / 8" אינץ' בין הממירים	כאשר ממוצע הטמפרטורה הגבוהה בשנה נמוך מ-25°C
	40 ס"מ / 16" אינץ' בין הממירים	כאשר ממוצע הטמפרטורה הגבוהה בשנה גבוה מ-25°C

Refer to <http://www.weatherbase.com/>

HU A kábelek csatlakoztatása az inverterhez CZ Připojení stringů ke střídači

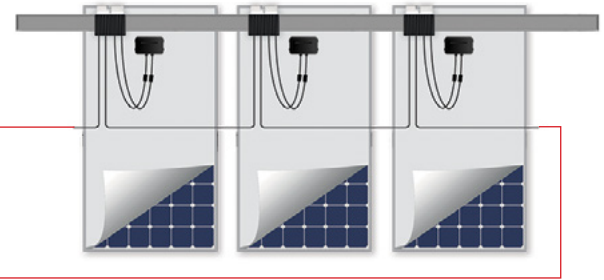
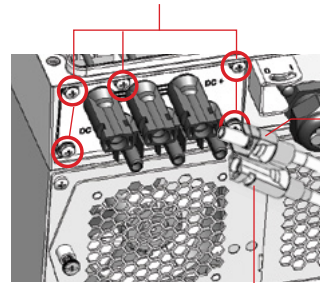
TR Dizelerin Eviriciye Bağlanması KO 스트링을 인버터에 연결

HE חיבור טורי הקולטים לממיר

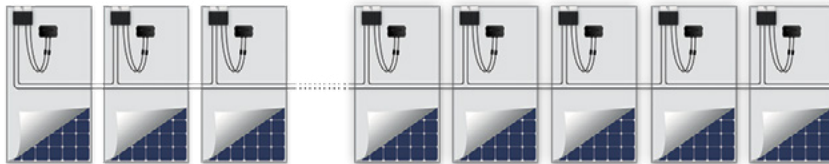
1

- HU Ne csavarozza ki
- CZ Neodšroubovávejte
- TR Vidaları sökmeyiniz
- KO 나사를 풀지 마십시오
- HE אין להבריג החוצה

- HU 1-3 MC4-pár, modellfüggő
- CZ 1-3 páry MC4, podle modelu
- TR 1-3 MC4 çiftleri, model bağımlı
- KO 1-3 MC4 쌍, 모델에 따라 다름
- HE תלוי דגם ,MC4 1-3 זוגות



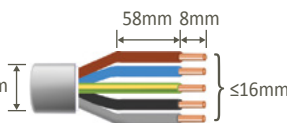
2



- HU ≤150m (≤350m SE25K és nagyobbhoz) kábel az inverterig. Kábel típus: min. 11 AWG / 4mm²
- CZ ≤150m / 500ft (≤350m / 1150ft pro SE25K a větší) od stringu ke střídači. Kabely: Min. 11 AWG / 4mm²
- TR dizelerin eviriciye ≤ 150 m / 500 ft (SE25K için ≤ 350 m / 1150 ft veya daha fazla). Kablolara: Asgari 11 AWG/4 mm²
- KO ≤150m / 500ft (≤350m / 1150ft, SE25K 와 더 큰 용량) 스트링에서 인버터로 케이블: 최소 11 AWG / 4mm²
- HE 150 מטרים/500 רגל ומטה (350 מטרים/1,150 רגל ומטה עבור דגם SE25K או דגמים גדולים יותר) מטור קולטים לממיר. כבלים: לפחות 11 AWG / 4 מ"מ²


HU Az inverter rákapcsolása a hálózatra **CZ** Připojení AC strany střídače
TR AC'nin Eviriciye Bağlanması **KO** AC를 인버터에 연결 **HE** חיבור החשמל לממיר

3

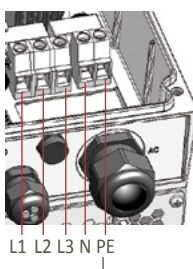


Ø 15 - 21mm (M32)
 58mm 8mm
 ≤16mm²

4

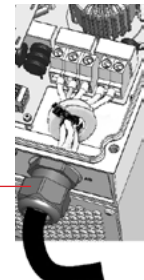


5



1.2-1.5 N*m /
 0.88-1.1 lb*ft

6



2.8-3.3 N*m /
 2.0-2.4 lb*ft

HU Először a földelést kösse be ⊕
CZ Nejdříve připojte PE ⊕
TR Öncelikle PE bağlantısını yapınız ⊕
KO PE 을 먼저 연결 하세요 ⊕
HE PE־ה את חבר את ה־⊕

HU Ha van, ide tegye a ferritgyöngyöt
CZ Zde nainstalujte feritový korálek, pokud je dodáván
TR Ferrit çekirdek tedarik edilmişse buraya takınız
KO 만약 페라이트 비드가 제공되면, 여기에 설치하십시오
HE אם מותקן חרוז פריט, התקן כאן

HU **MEGJEGYZÉS** – bizonyos invertereket egyes országokban delta hálózatra lehet kapcsolni. Olvassa be a kódot a továbbiakért.

CZ **POZNÁMKA** – některé střídače v některých zemích se mohou připojovat k el. síťmi "delta". Skenujte pro více informací.

TR **NOT** – Bazı ülkelerde bazı eviricilerin dörtlü sisteme bağlanması gerekebilir. Daha fazla bilgi için okutunuz.

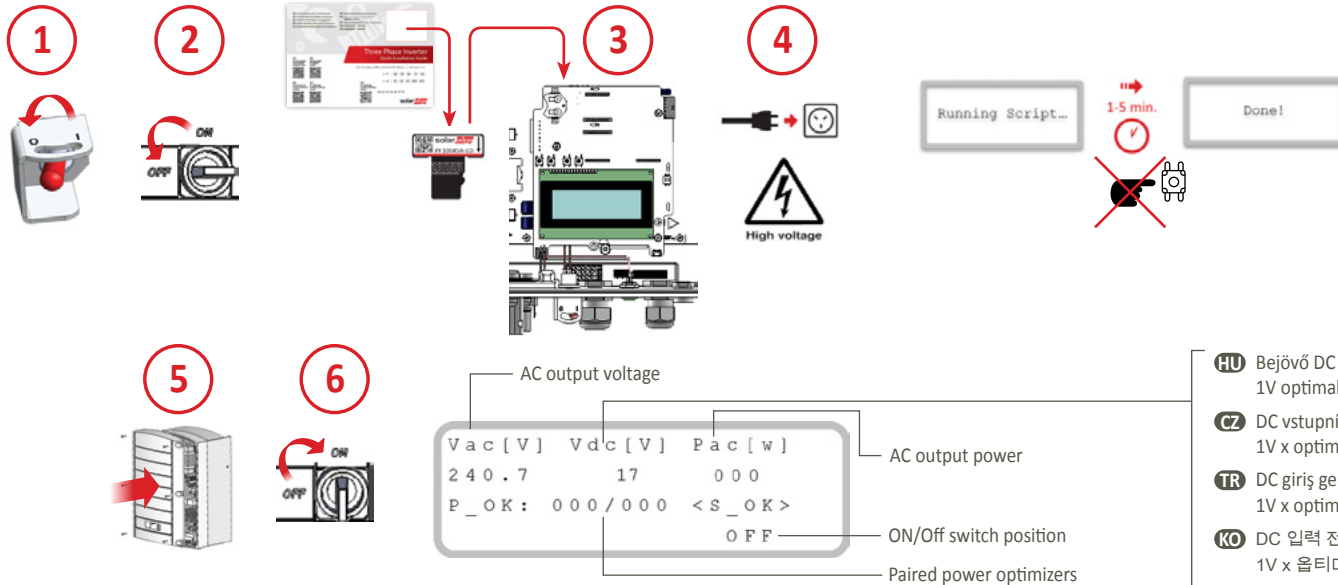
KO **주** – 일부 국가의 일부 인버터는 델타 그리드에 연결할 수 있습니다. 자세한 내용을 위해 스캔하세요.

HE **הערה** – ניתן לחבר חלק מהממירים בחלק מהארצות לרשת החשמל Delta. סרוק לקבלת מידע נוסף.

EN



HU A telepítés beüzemelése **CZ** Spuštění instalace **TR** Kurulum Gerçekleştirilmesi
KO 설치 시험 가동 **HE** הפעלת המערכת



HU Ha kommunikációs egységet is szerel fel, telepítse az inverter bezárása előtt. Lásd a 14. oldalon található *Kommunikációs egység beállítása* részt.

CZ Pokud instalujete nějakou z volitelných komunikačních alternativ, tak před uzavřením střídače. Viz *kapitola Nastavení komunikace* na straně 14.

TR Haberleşme seçeneği kuruyorsanız eviriciji kapatmadan önce kurunuz. Bkz. *Haberleşme Kurulumu* (Syf. 14).

KO 통신 옵션을 설치하는 경우, 인버터를 닫기 전에 설치하십시오. 14페이지의 *통신 설정을 참조하십시오*.

HE אם מתקינים אפשרות תקשורת, יש להתקין אותה לפני סגירת הממיר. יש לעיין בסעיף *התקנת התקשורת* שבמוד 14.

HU Bejövő DC feszültség
1V optimalizálónként

CZ DC vstupní napětí
1V x optimizéry

TR DC giriş gerilimi
1V x optimizörler

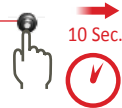
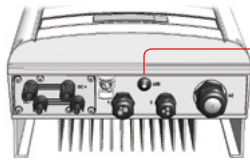
KO DC 입력 전압
1V x 옵티마이저

HE מתח חשמלי
בכניסת ה-DC.
1 וולט x מספר יחידת
מיצוי ההספק

- HU Teljesítmény-optimalizálók párosítása CZ Párování výkonových optimizérů
 TR Güç Optimizörlerinin Eşlenmesi KO 파워 옵티마이저 페어링
 HE צימוד יחידות מיצוי הספק



1



Keep holding button
for pairing, release
to enter menu...
Remaining: 3 sec



Pairing
Turn Switch To On

2



Pairing
Remaining [sec]: 180

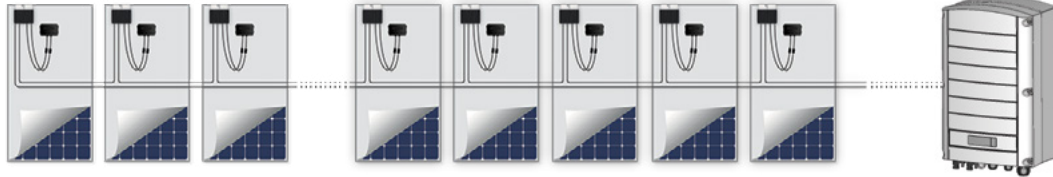
Pairing
Pairing Completed

Waking Up...
Remaining: 051Sec



Waking Up...
Remaining: 0

HU A megfelelő működés ellenőrzése **CZ** Ověření řádného provozu **TR** İşlem Doğrulama
KO 적절한 작동 확인 **HE** בדיקת פעילות תקינה



≤ 15 min.



Vac [V]	Vdc [V]	Pac [w]
233.6	761.2	2700.6
P_OK: 010 / 010 <S_OK>		
ON		

- HU** Ellenőrizze, hogy a bekarikázott értékek megfelelnek-e a rendszernek. Bemennő DC feszültség 650–850V.
- CZ** Ověřte, zda jsou všechny zakroužkované hodnoty adekvátní systému. DC vstupní napětí 650-850V.
- TR** Daire içine alınan tüm değerlerin doğru olduğundan emin olunuz. DC çıkış gerilimi 650-850V.
- KO** 모든 회로 값이 해당 시스템에 대해 정확하지 확인. DC 입력 전압 650-850V.
- HE** יש לוודא שכל ערכי המערכת מדויקים. מתח החשמל בבניסת DC-ה 650-850 וולט.

- HU** Ellenőrizze, hogy a P_OK megjelenik-e. Hibaelhárítás: https://www.solaredge.com/sites/default/files/non_reporting_power_optimizers.pdf
- CZ** Ověřte, zda se zobrazuje P_OK. Pro řešení problémů: https://www.solaredge.com/sites/default/files/non_reporting_power_optimizers.pdf
- TR** P_OK yazısını gördüğünüzden emin olunuz. Sorun giderme: https://www.solaredge.com/sites/default/files/non_reporting_power_optimizers.pdf
- KO** P_OK 가 표시되는지 확인합니다. 문제 해결: https://www.solaredge.com/sites/default/files/non_reporting_power_optimizers.pdf
- HE** https://www.solaredge.com/sites/default/files/non_reporting_power_optimizers.pdf יש לוודא שמוצג על המסך P_OK. מסמך לפתרון בעיות.

HU Az inverter beállítása CZ Konfigurace střídače TR Evirici Konfigürasyonu

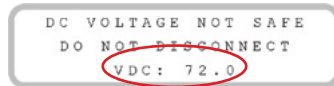
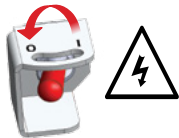
KO 인버터 설정 HE הגדרות הממיר

HU A lenti, 1.opció szerint állítsa be az országot CZ Nastavte zemi pomocí Volba 1 TR Seçenek 1'i kullanarak ülke belirleyiniz

KO 아래 옵션 1을 사용하여 국가 설정 HE יש להגדיר את המדינה לפי אפשרות 1 להלן

HU 1. opció CZ Volba 1 TR Seçenek 1 KO 옵션 1 HE אפשרות 1

1

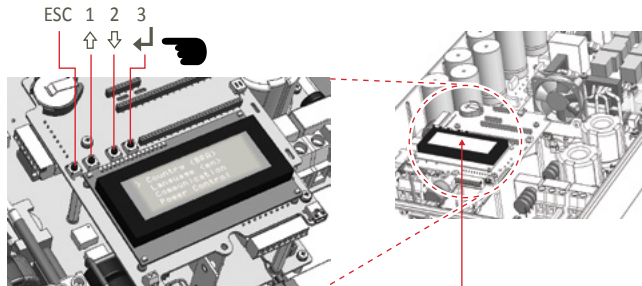


5 Minutes OR
VDC ≤ 50V

2



3



HU Röviden megnyomva kiválaszthatja a menüpontot. Hosszan nyomva belép a Beállítás módba és alkalmazza a beállítást.

CZ Krátký stisk pro výběr menu. Dlouhý stisk pro vstup do režimu nastavení a potvrzení výběru.

TR Menü seçmek için kısa basınız. Kurulum modu girmek ve seçimi onaylamak için uzun basınız.

KO 짧게 눌러 메뉴 선택. 길게 눌러 설정 모드로 들어가서 선택 적용.

HE לחץ לחיצה קצרה כדי לבחור בתפריט, ולחיצה ארוכה כדי להיכנס למצב ההגדרות ולבחור בהגדרה.

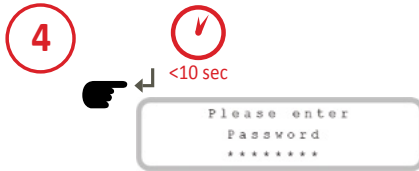
HU Kommunikációs egység

CZ Komunikační deska

TR Haberleşme panosu

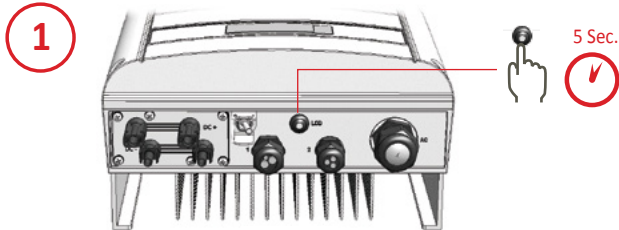
KO 통신 보드

HE לוח תקשורת



HU 2. opció CZ Volba 2 TR Seçenek 2 KO 옵션 2 HE 2 אפשרות

HU Ez az opció korlátozott beállítási lehetőségeket tartalmaz **CZ** Tato volba má omezené možnosti konfigurace **TR** Bu seçenek sınırlı konfigürasyon seçeneğine sahiptir **KO** 이 옵션에는 제한된 구성 옵션이 있습니다 **HE** לאפשרות זו הגדרות מוגבלות



Keep holding button for pairing, release to enter menu... Remaining: 3 sec

Optimizer pairing
Language <eng>
Communication
Maintenance
Information
Exit

HU 1 mp-ig lenyomva = görgetés a menü- és állapotképernyők közt
3 mp-ig lenyomva = menüpont kiválasztása

CZ Stisk 1 sek. = skrolování v menu & stavových obrazovkách
Stisk 3 sek. = vyberte volbu

TR 1 saniye basılı tutulduğunda = menüde ve durum ekranlarında gezinme
3 saniye basılı tutulduğunda = seçenek belirleme

KO 1초 누름 = 메뉴 및 상태 스크린 스크롤
3초 누름 = 옵션 선택

HE = לחיצה למשך שנייה אחת
= לחיצה למשך שלוש שניות
= לחיצה למשך שנייה אחת
= לחיצה למשך שלוש שניות



HU Kommunikációs egység beállítása CZ Nastavení komunikace TR Haberleşme Kurulumu KO 통신 설정 HE הגדרת התקשורת

HU Beépített CZ Vestavěno TR Dahili KO 빌트인 HE מובנה



Ethernet



RS485 (p.62)

HU Nem tartozék CZ Volitelné TR Opsiyonel KO 선택사항 HE אופציונלי



HU GSM Plug-in

CZ GSM zásuvný modul

TR GSM Plug-in

KO GSM 플러그인

HE התקן GSM

EN



HU Ha problémát észlel

CZ Pro řešení problémů

TR Sorun giderme

KO 문제해결용

HE לפתרון בעיות

EN



HU ZigBee Plug-in

CZ ZigBee zásuvný modul

TR ZigBee Plug-in

KO Zigbee 플러그인

HE התקן ZigBee

EN



HU Részletes tudnivalók a kommunikációs egységekről

CZ Návod k aplikaci: Komunikační možnosti

TR Uygulama notu: Haberleşme Seçenekleri

KO 적용 메모: 통신 옵션

HE הערת יישום: אפשרויות תקשורת

EN



HU Wi-Fi kommunikáció

CZ Wi-fi zásuvný modul

TR Wi-Fi Plug-in

KO 와이파이 통신 솔루션

HE התקן WiFi

EN



HU RS485 kiegészítő csomag

CZ RS485 zásuvný modul

TR RS485 Plug-in

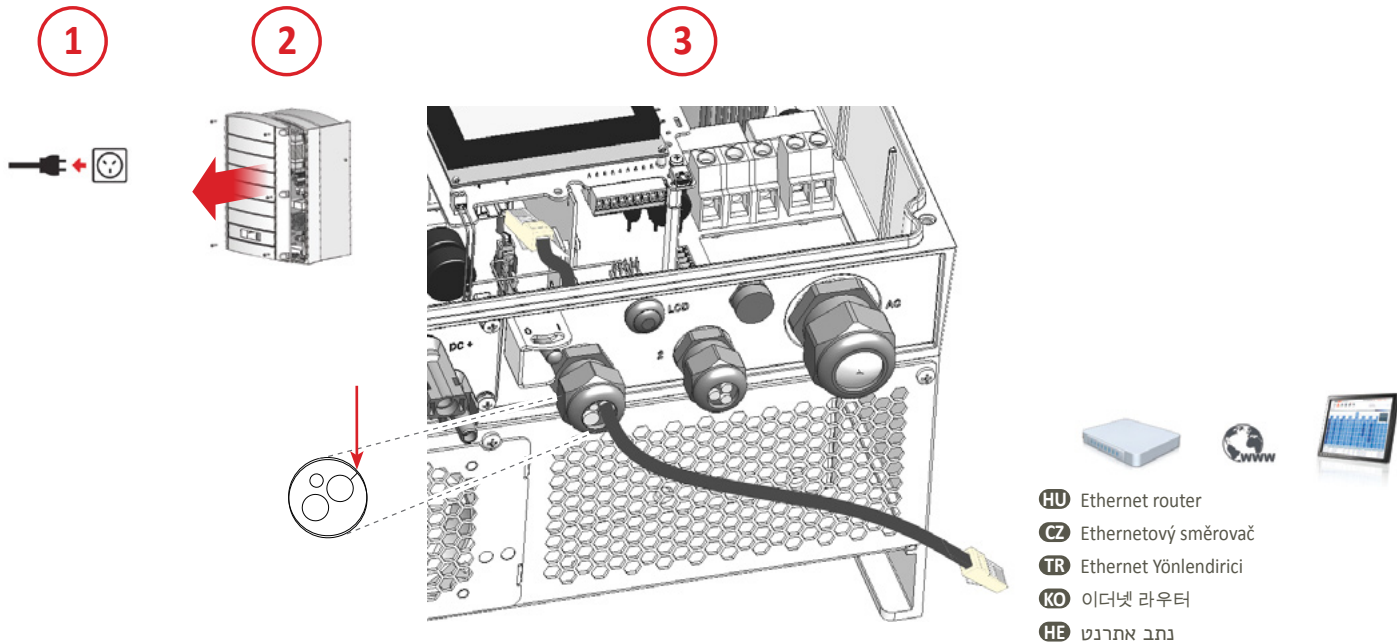
KO RS485 플러그인

HE התקן RS485

EN



- HU** Ethernet (LAN) kapcsolat létrehozása **CZ** Vytvoření ethernetového (LAN) připojení
TR Ethernet (LAN) Bağlantısı Oluşturma **KO** 이더넷 (LAN) 연결 만들기
HE (LAN) יצירת חיבור אתרנט



HU Ethernet-kábel blankolás (ha nem egy előre blankoltat használ) **CZ** Krimpování ethernetového kabelu (pokud není použit předkrimpovaný kabel) **TR** Ethernet Kablosunu Kıvrırma (önceden kıvrılmış kablo kullanılmıyorsa) **KO** 이더넷 케이블 크리핑 (사전 크리프드 케이블을 사용하지 않을 경우) **HE** הכנת כבל האתרנט (אם לא נעשה שימוש בכבל מוכן מראש)

HU

RJ45 Pin #	Az erek színe ¹		10Base-T Signal 100Base-TX Signal
	T568B	T568A	
1	fehér/narancs	fehér/zöld	adás+
2	narancs	zöld	adás-
3	fehér/zöld	fehér/narancs	vétel+
4	kék	kék	fenntartott
5	fehér/kék	fehér/kék	fenntartott
6	zöld	narancs	vétel-
7	fehér/barna	fehér/barna	fenntartott
8	barna	barna	fenntartott

TR

RJ45 Pin #	Tel rengi ¹		10Base-T Sinyal 100Base-TX Sinyal
	T568B	T568A	
1	Beyaz/Turuncu	Beyaz/Yeşil	ilet+
2	Turuncu	Yeşil	ilet-
3	Beyaz/Yeşil	Beyaz/Turuncu	Al+
4	Mavi	Mavi	Rezerve
5	Beyaz/Mavi	Beyaz/Mavi	Ayrıldı
6	Yeşil	Turuncu	Alındı-
7	Beyaz/ Kahverengi	Beyaz/ Kahverengi	Rezerve
8	Kahverengi	Kahverengi	Rezerve

HE

10Base-T אות 100Base-TX אות	צבע חוטי ¹		מס' פיין RS485
	T568A	T568B	
שידור+	לבן/ירוק	לבן/כתום	1
שידור-	ירוק	כתום	2
קליטה+	לבן/כתום	לבן/ירוק	3
שמור	כחול	כחול	4
שמור	לבן/כחול	לבן/כחול	5
קליטה-	כתום	ירוק	6
שמור	לבן/חום	לבן/חום	7
שמור	חום	חום	8

CZ

RJ45 Pin #	Barva drátu ¹		10Base-T Signal 100Base-TX Signal
	T568B	T568A	
1	Bílý/Oranžový	Bílý/Zelený	Transmit+
2	Oranžový	Zelený	Transmit-
3	Bílý/Zelený	Bílý/Oranžový	Receive+
4	Modrý	Modrý	Reserved
5	Bílý/Modrý	Bílý/Modrý	Reserved
6	Zelený	Oranžový	Received-
7	Bílý/Hnědý	Bílý/Hnědý	Reserved
8	Hnědý	Hnědý	Reserved

KO

RJ45 핀 #	와이어 색상 ¹		10Base-T 신호 100Base-TX 신호
	T568B	T568A	
1	흰색/오렌지	화이트/녹색	전송+
2	오렌지	녹색	전송-
3	흰색/녹색	흰색/오렌지	수신+
4	블루	블루	예약
5	흰색/블루	흰색/블루	예약
6	녹색	오렌지	수신-
7	흰색/브라운	흰색/브라운	예약
8	브라운	브라운	예약

HU ¹ Az inverter nem támogatja az adás-vétel (TX/RX) polaritás felcserélését. Az Ethernet-keresztkábel támogatása a switch lehetőségeitől függ.

CZ ¹ Připojení střídače nepodporuje změnu polarity RX/TX. Podpora křížených ethernetových kabelů závisí na možnostech přepínače.

TR ¹ Evirici bağlantısı RX/TX polarite değişikliğinin desteklemiyor. Ethernet kablo atlamalarının desteklenmesi anahtar niteliğine bağlıdır.

KO ¹ 인버터 연결이 RX/TX 극성 변경을 지원하지 않습니다. 이더넷 케이블 전체의 지원은 스위치 성능에 달려 있습니다.

HE ¹ חיבור הממיר אינו תומך בשינוי קוטביות RX/TX. תמיכה בכבלי אתרנט חלופיים תלויה ביכולות המת.

HU RS485-ös buszkapcsolat kiépítése CZ Připojení na sběrnici RS485

TR RS485 Veri Yolu Bağlantısı Kurun KO RS485 버스 연결 만들기

HE יצירת חיבור RS485

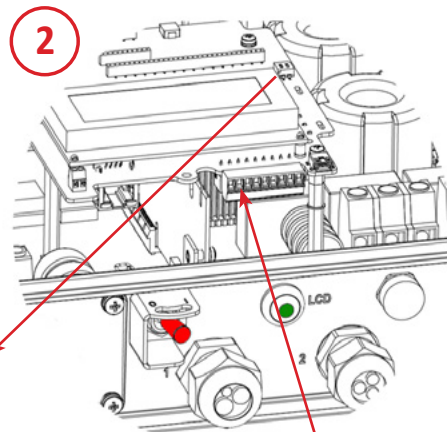
HU Legalább háromeres, szigetelt, csavart érpár (négyeres kábel is használható). A kábel átmérője: 0,2–1 mm² / 24–18 AWG (CAT5-ös kábel is használható).

CZ Kroucená dvoulinka - min. 3 stíněné páry (může být použit kabel se 4 páry). Průřez vodiče: 0.2-1 mm² / 24-18 AWG (může být použit kabel CAT5).

TR Asgari 3 telli çift bükümlü ekranlı kablo (4 telli kablo kullanılabilir). Tel kesiti: 0,2-1 mm² / 24-18 AWG (CAT5 kablo kullanılabilir).

KO 최소 3 차폐 연선 (4 연선을 사용할 수도 있음). 와이어 단면: 0.2-1 mm² / 24-18 AWG (CAT5 케이블을 사용할 수도 있음).

HE כבל זוג שזור מצופה בעל 3 חוטים לפחות (ניתן להשתמש בכבל בעל 4 חוטים). אורך רוחב: 0.2-1 מ"מ / 24-15 AWG (ניתן להשתמש בכבל CAT5)



1

HU Slave

HU Max. 32 eszköz; < 1km

HU Mester

CZ Slave

CZ Max 32 zařízení; < 1km /3300 ft.

CZ Master

TR Bağımlı Aygıt

TR Azami 31 cihaz; <1 km /3300 ft.

TR Ana Aygıt

KO 슬레이브

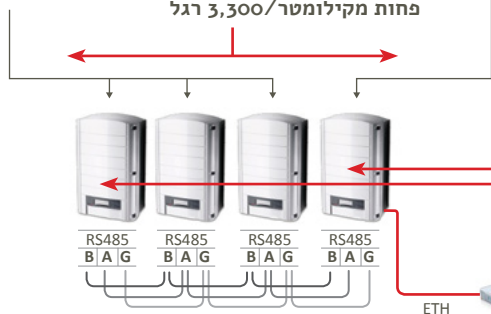
KO 최대 32개 장치; < 1km /3300 ft.

KO 마스터

HE התקן משני

HE לכל היותר 32 התקנים; רגל 3,300 מקילומטר

HE התקן ראשי



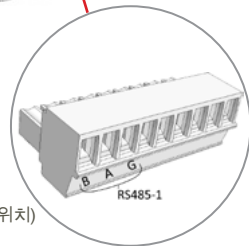
HU Első és utolsó eszköz zárolása: mozdítsa felfelé az SW7 DIP-kapcsolót (bal oldali kapcsoló)

CZ Ukončete první a poslední zařízení: SW7 DIP přepínač dejte nahoru (levý přepínač)

TR İlk ve son cihazları sonlandır: SW7 DIP anahtarını yukarı kaldırın (sol anahtar)

KO 첫 번째와 마지막 인버터 연결종결: SW7 DIP 스위치 위로 이동 (왼쪽 스위치)

HE יש לנטרל את ההתקן הראשון וההתקן האחרון: העלה את מתג SW7 DIP (המתג האחרון)



HU RS485 beállítása **CZ** Konfigurace RS485 **TR** RS485 Konfigürasyonu **KO** RS485 구성 **HE** RS485 הגדרת

HU Az inverterek "slave"-ként vannak előkonfigurálva

CZ Střídače jsou předkonfigurovány jako "slaves"

TR Eviriciler yardımcı olarak yapılandırılmıştır

KO 인버터는 슬레이브로 사전 설정되어 있습니다

HE הממירים מוגדרים מראש בתתקנים משניים

3

```
Server<LAN>
LAN Conf
RS485-1 Conf<S>
ZigBee Conf<S>
```

```
Device Type<SE>
Protocol<M>
Device ID<1>
Slave Detect<#>
Slave List <#>
```

4

```
Device Type<SE>
Protocol<M>
Device ID<1>
Slave Detect<3>
Slave List <#>
```

- HU** "Master"-hez válassza a következőket:
- Communication > RS485-X Conf > Device Type > SolarEdge
 - Communication > RS485-X Conf > Protocol > Master
 - Communication > RS485-X Conf > Slave Detect

- CZ** V hlavním menu zvolte:
- Communication > RS485-X Conf > Device Type > SolarEdge
 - Communication > RS485-X Conf > Protocol > Master
 - Communication > RS485-X Conf > Slave Detect

- TR** Ana aygıtta, seçiniz:
- Communication > RS485-X Conf > Device Type > SolarEdge
 - Communication > RS485-X Conf > Protocol > Master
 - Communication > RS485-X Conf > Slave Detect

- KO** 마스터에서, 다음 선택:
- Communication > RS485-X Conf > Device Type > SolarEdge
 - Communication > RS485-X Conf > Protocol > Master
 - Communication > RS485-X Conf > Slave Detect

- HE** בתתקן הראשי, בחר:
- Communication > RS485-X Conf > Device Type > SolarEdge
 - Communication > RS485-X Conf > Protocol > Master
 - Communication > RS485-X Conf > Slave Detect

HU Ha a szolgálista nem a szolgák valós számát mutatja, válassza ki a szolgálistát és ellenőrizze a részleteket

CZ Jestliže Slave List nezobrazuje správný počet "slaves", vyberte Slave List a zkontrolujte detaily

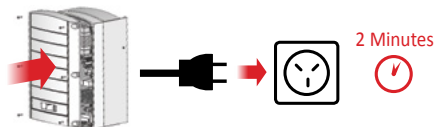
TR Yardımcı Aygıt Listesi'nde yer alan yardımcı sayıları yanlışsa, Bağımlı Aygıt Listesi'ni seçiniz ve bilgileri kontrol ediniz

KO 만약 슬레이브 목록에 정확한 슬레이브의 수를 표시하지 않으면, 슬레이브 목록을 선택한 다음 상세 내역을 확인하십시오

HE אם רשימת התתקנים המשניים אינה מציינה את המספר הנכון של התתקנים המשניים, בחר ב-Slave List ובדוק את פרטי התתקנים

HU A Monitoring kapcsolatok ellenőrzése **CZ** Ověření připojení k monitoringu

TR İzleme Bağlantısını Doğrulama **KO** 모니터링 연결 확인 **HE** בדיקת חיבור הניטור



```
Vac [V] Vdc [V] Pac [w]
233.6 361.2 2700.6
P_OK: 010/010 <S_OK>
ON
```



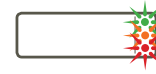
PT Legenda TH คำอธิบายสัญลักษณ์



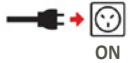
- PT** Risco de segurança
TH ความเป็นอันตรายต่อความปลอดภัย



- PT** Interruptor de Segurança (na Unidade de Segurança DC opcional)
TH สวิตช์เซฟตี้ (เฉพาะสำหรับอินเวอร์เตอร์ที่มีชุดความปลอดภัยกระแสดตรงเท่านั้น)



- PT** LEDs
TH LED



- PT** Ligue/Desligue o interruptor AC da placa principal de circuito



- PT** Interruptor ON/OFF do Inversor: 0=OFF; 1=ON
TH สวิตช์เปิด/ปิดอินเวอร์เตอร์: 0=ปิด; 1=เปิด



- PT** Valor do Torque
TH ค่าทอร์ก



- TH** เปิด/ปิดสวิตช์ไฟฟ้ากระแสสลับแผงวงจรหลัก

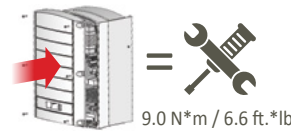


- PT** Não corte os conectores de cabos
TH อย่าตัดหัวต่อสาย



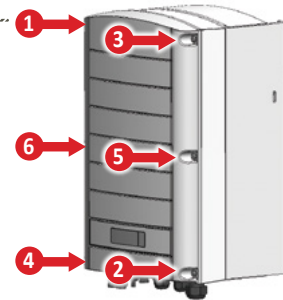
- PT** 1. Mude o Interruptor Ligue/Desligue para a posição OFF (0)
 2. Mude o Interruptor de Segurança para OFF
 3. Desparafuse os seis parafusos da tampa

- TH** 1. ตั้งสวิตช์เปิด/ปิดให้เป็น ปิด (0)
 2. ตั้งสวิตช์เซฟตี้ให้เป็น ปิด
 3. เบ็ดน็อตยึดฝาหกดัว

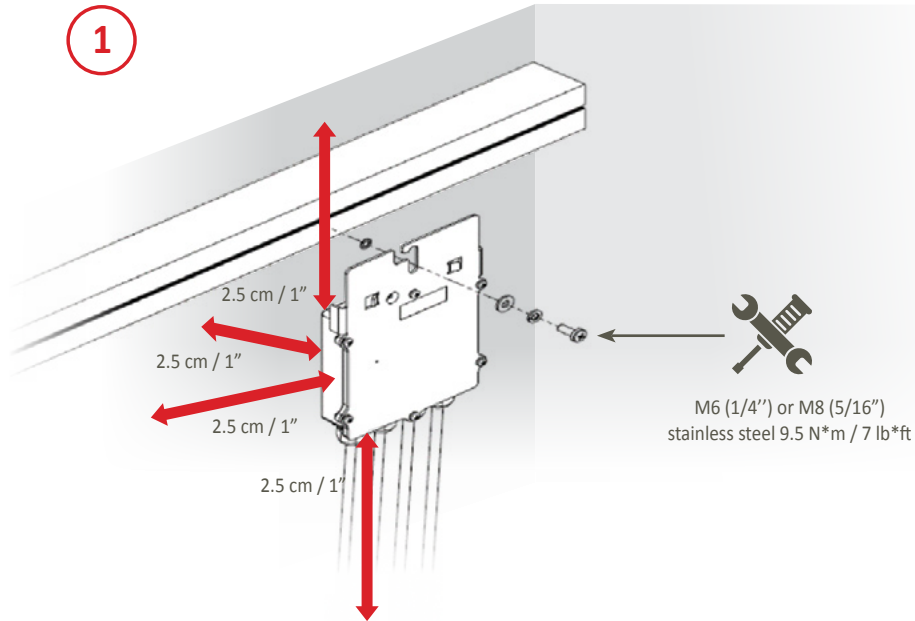


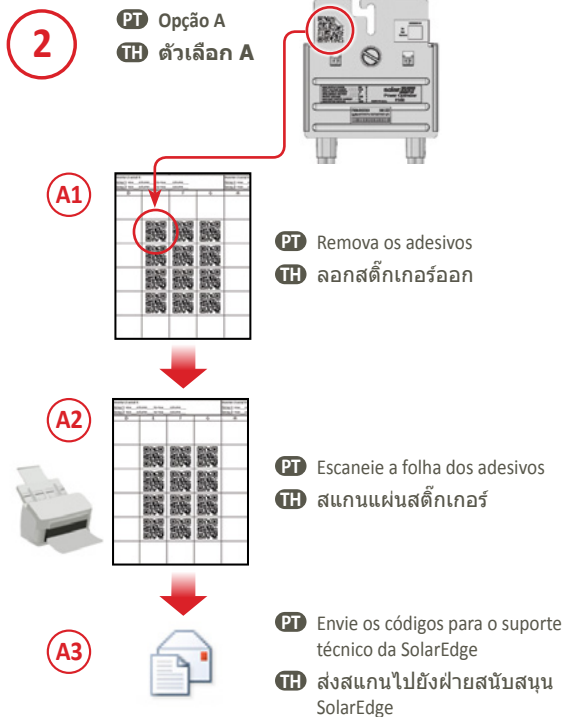
- PT** Aperte os Seis Parafusos da Tampa

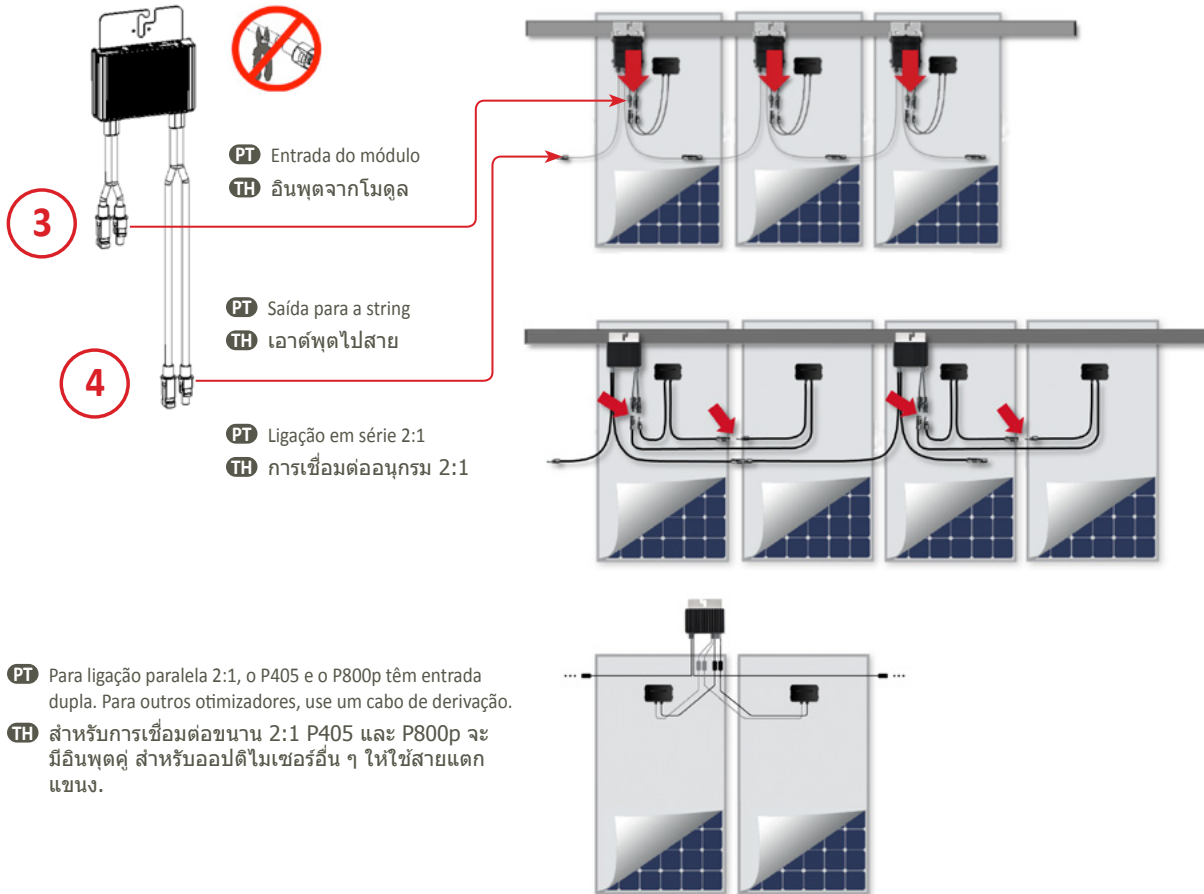
- TH** เบ็ดน็อตยึดฝาหกดัว



PT Instalando os Otimizadores de Potência TH การติดตั้งพาวเวอร์ออพติไมเซอร์







5

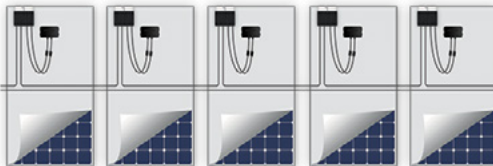
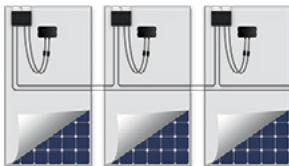
PT Verifique a polaridade do fio e meça a tensão de cada string para confirmar a tensão de 1V por otimizador

TH ให้ตรวจสอบขั้วสายและวัดแรงดันไฟฟ้าของแต่ละสายเพื่อตรวจสอบความถูกต้องว่ามี 1V ต่อออปติไมเซอร์



PT Exemplo: 16 optimizadores = ~16V

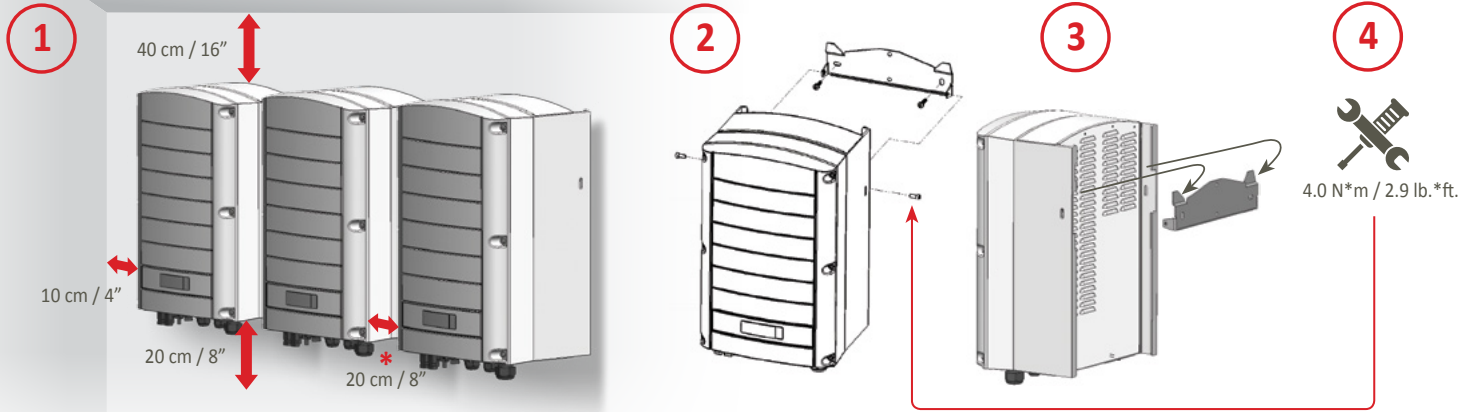
TH ตัวอย่าง: 16 ออปติไมเซอร์ = ~16V



± 0.1



PT Instalando o Inversor TH การติดตั้งอินเวอร์เตอร์



- PT * Inferior
- TH * ต่อไปนี้

PT

Localização	Instalação Interna	Instalação Externa
onde a média anual de alta temperatura é abaixo de 25°C/77°F	20 cm / 8" entre inversores	3 cm / 1.2" entre inversores (se os inversores também estiverem instalados um sobre o outro, mantenha a distância da instalação interna)
onde a média anual de alta temperatura é acima de 25°C/77°F	40 cm / 16" entre inversores	

Refer to <http://www.weatherbase.com/>

TH

สถานที่	การติดตั้งในอาคาร	การติดตั้งกลางแจ้ง
ในที่ที่อุณหภูมิสูงโดยเฉลี่ยรายปีต่ำกว่า 25°C / 77°F	20 ซม. / 8" ระหว่างอินเวอร์เตอร์	3 ซม. / 1.2" ระหว่างอินเวอร์เตอร์ (หากอินเวอร์เตอร์ได้รับการติดตั้งซ้อนกันขึ้นไป ให้รักษาระยะห่างสำหรับการติดตั้งในอาคาร)
ในที่ที่อุณหภูมิสูงโดยเฉลี่ยรายปีสูงกว่า 25°C / 77°F	40 ซม. / 16" ระหว่างอินเวอร์เตอร์	

Refer to <http://www.weatherbase.com/>

PT Conectar os Fios ao Inversor TH การเชื่อมต่อสายกับอินเวอร์เตอร์

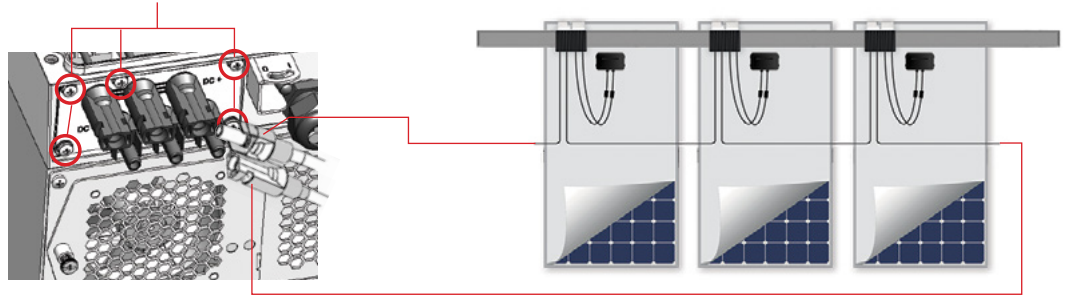
1

PT NÃO desparafuse

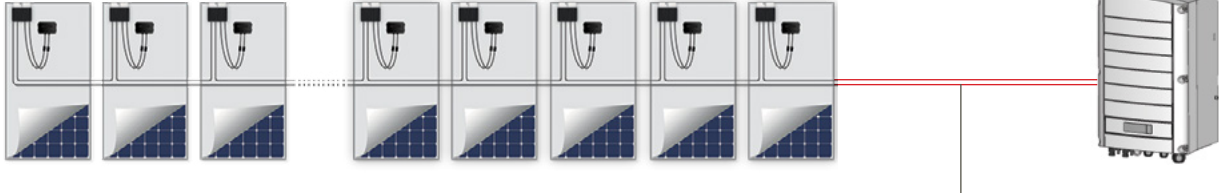
TH อย่าขันน็อตออก

PT 1-3 pares MC4, dependendo do modelo

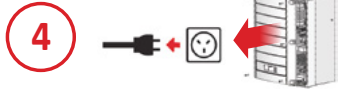
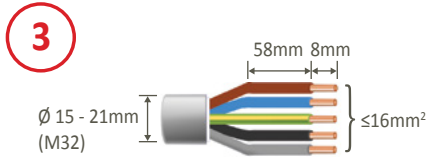
TH คู่ MC4 1-3 ตัว ขึ้นกับรุ่น



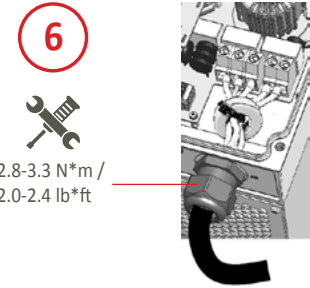
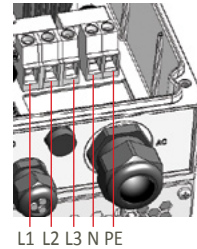
2

PT ≤150m / 500ft (≤350m / 1150ft para SE25K ou maior) desde o fio até o inversor. Cabos: Mín. 11 AWG / 4mm²TH ≤150 ม. / 500ฟุต (≤350 ม. / 1150 ฟุต สำหรับ SE25K และใหญ่กว่า) จากสตริงถึงอินเวอร์เตอร์ ขนาดสาย: ขั้นต่ำ 11 AWG / 4 มม.²

PT Conectar o AC ao Inversor TH การเชื่อมไฟกระแสสลับกับอินเวอร์เตอร์



- PT** Ligue primeiro o PE (Terra de Proteção) ⊕
- TH** ให้ต่อ PE ก่อน ⊕



- PT** Se for fornecido um núcleo de ferro, não é necessário aplicar torque.
- TH** หากมีเฟอร์ไรต์ครอบสายไฟมาด้วย ให้ดูการติดตั้งที่นี่

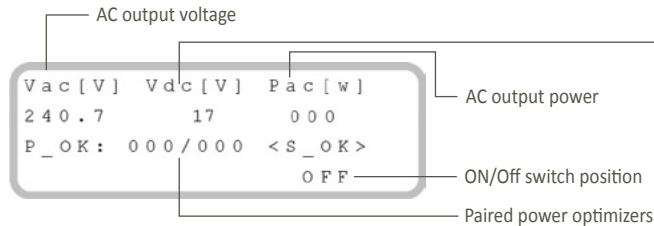
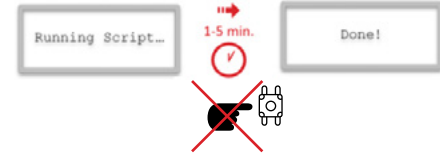
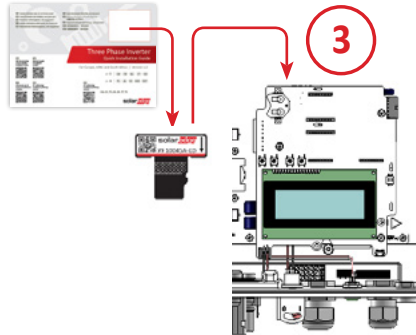
PT NOTA – Alguns inversores, em alguns países, podem ser conectados à rede delta. Digitalize para saber mais.

TH หมายเหตุ – อินเวอร์เตอร์บางรุ่นในบางประเทศสามารถเชื่อมต่อกับเดลต้ากริดได้ สแกนเพื่ออ่านเพิ่มเติม

EN



PT Pôr a Instalação em Funcionamento TH การทดสอบการใช้งานของระบบ



PT Tensão da entrada DC 1V x otimizador

TH แรงดันไฟฟ้าขาเข้ากระแสตรง 1V x ออปติไมเซอร์

PT Se estiver instalando uma comunicador opcional, instale antes de fechar o inversor. Consulte *Configuração de comunicação* na página 14.

TH หากติดตั้งตัวเลือกการสื่อสาร ให้ติดตั้งก่อนปิดอินเวอร์เตอร์ อ้างถึงการจัดเตรียมการสื่อสารในหน้า 14

PT Emparelhando os Otimizadores de Potência **TH** การจับคู่ฟาวเวอร์ออพติไมเซอร์



1

10 Sec. ✓

Keep holding button for pairing, release to enter menu... Remaining: 3 sec

5 Sec. ✓

Pairing
Turn Switch To On

2

Pairing Remaining [sec]: 180

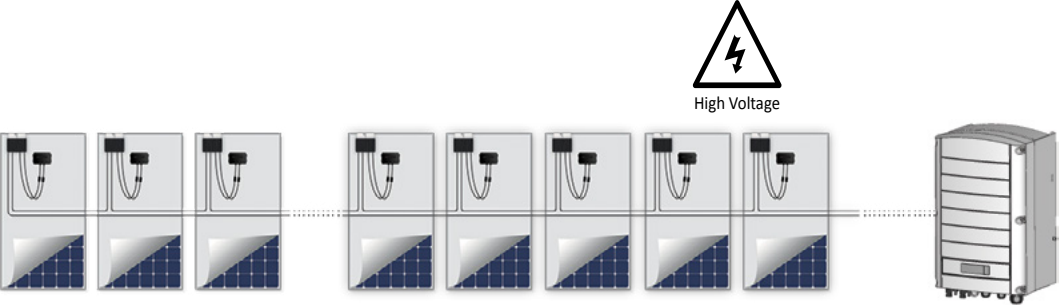
Pairing Pairing Completed

Waking Up... Remaining: 051Sec

≤5 Min. ✓

Waking Up... Remaining: 0

PT Verificar o Funcionamento Correto TH การตรวจการทำงานที่ถูกต้อง



High Voltage

Vac [V]	Vdc [V]	Pac [w]
233.6	761.2	2700.6
P_OK: 010/010		<S_OK>
ON		

PT Verifique se todos os valores marcados estão de acordo com o sistema. Tensão de entrada DC 650-850V.
TH ตรวจสอบค่าทั้งหมดที่วงไว้ว่าถูกต้องแม่นยำสำหรับระบบ. แรงดันไฟฟ้าเข้ากระแสดตรง 650-850V.

PT Verifique se P_OK é exibido. Para suporte: https://www.solaredge.com/sites/default/files/non_reporting_power_optimizers.pdf

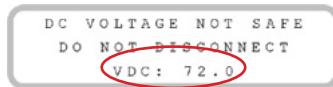
TH ตรวจสอบความถูกต้องว่ามีารแสดง P_OK สำหรับการแก้ไข้ปัญหา: https://www.solaredge.com/sites/default/files/non_reporting_power_optimizers.pdf

PT Configurando o Inversor TH การปรับตั้งอินเวอร์เตอร์

PT Defina o país usando a opção 1 abaixo TH ตั้งประเทศโดยใช้ตัวเลือก 1 ด้านล่าง

PT Opção 1 TH ตัวเลือก 1

1

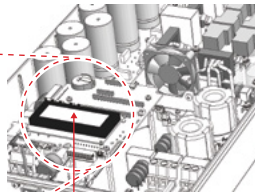
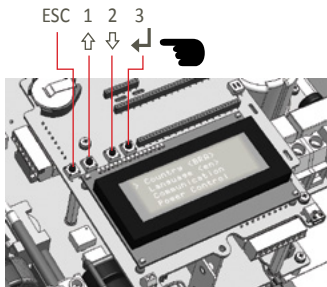


5 Minutes OR
VDC ≤ 50V

2



3



PT Placa de comunicação

TH แผงสื่อสาร

PT Toque curto para seleccionar o menu. Toque longo para entrar no modo de Configuração e efetuar a seleção.

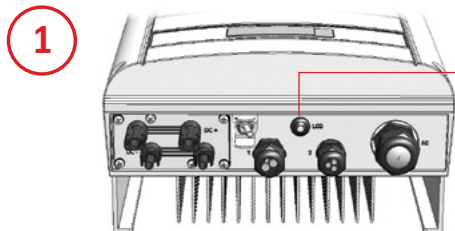
TH กดสั้นๆ เพื่อเลือกเมนู. กดยาวเพื่อเข้าสู่โหมดจัดเตรียมและตัวเลือกที่ต้องการใช้.

PT Seleccione o país e a rede TH ตั้งประเทศและกริด



PT Opção 2 TH ตัวเลือก 2

PT Esta opção tem suas configurações limitadas TH ตัวเลือกนี้มีตัวเลือกการปรับตั้งที่จำกัด



Keep holding button
for pairing, release
to enter menu...
Remaining: 3 sec

Optimizer pairing
Language <eng>
Communication
Maintenance
Information
Exit

PT Pressionando 1 seg. = percorre menus e as telas de Status
Pressionando 3 seg. = seleciona opção

TH กด 1 วินาที = เลื่อนผ่านเมนูและหน้าจอสถานะ
กด 3 วินาที = เลือกตัวเลือก



PT Configurando a Comunicação TH การจัดเตรียมการสื่อสาร

PT Embutido TH ติดในตัว



Ethernet



RS485 (p.19)

PT Opcional TH เป็นตัวเลือก



PT Conexão GSM

TH GSM Plug-in

EN



PT Para suporte

TH สำหรับการแก้ไขปัญหา

EN



PT Tomada Zigbee

TH ZigBee Plug-in



PT Nota de Aplicação:
Opções de Comunicação

TH หมายเหตุแอปพลิเคชัน:
ตัวเลือกการสื่อสาร

EN



PT Módulo Wi-Fi

TH Wi-Fi Plug-in

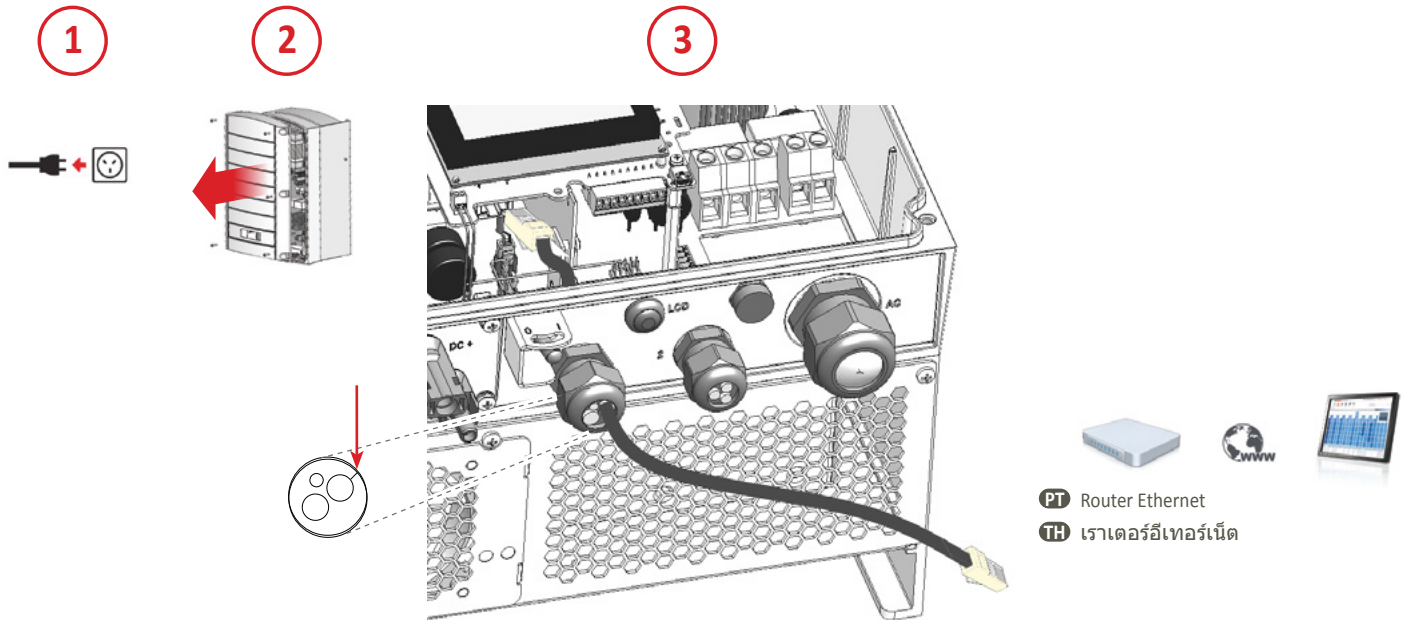


PT RS485 Plug-in

TH RS485 Plug-in



PT Criando uma conexão Ethernet (LAN) TH การสร้างการเชื่อมต่ออีเทอร์เน็ต (LAN)



PT Crimpar o cabo Ethernet (se não estiver usando cabos pré-crimpados) **TH** การ crimp สายอีเทอร์เน็ต (หากไม่ได้ใช้สายที่ crimp มาให้)

PT

Pino RJ45 #	Cor do fio ¹		Sinal 10Base-T Sinal 100Base-TX
	T568B	T568A	
1	Branco/Laranja	Branco/Verde	Transmissor+
2	Laranja	Verde	Transmissor-
3	Branco/Verde	Branco/Laranja	Receptor+
4	Azul	Azul	Reservado
5	Branco/Azul	Branco/Azul	Reservado
6	Verde	Laranja	Receptor-
7	Branco/Marrom	Branco/Marrom	Reservado
8	Marrom	Marrom	Reservado

TH

ขา RJ45 #	สีลวด ¹		10Base-T สัญญาณ 100Base-TX สัญญาณ
	T568B	T568A	
1	ขาว/ส้ม	ขาว/เขียว	Transmit+
2	ส้ม	เขียว	Transmit-
3	ขาว/เขียว	ขาว/ส้ม	Receive+
4	น้ำเงิน	น้ำเงิน	Reserved
5	ขาว/น้ำเงิน	ขาว/น้ำเงิน	Reserved
6	เขียว	ส้ม	Received-
7	ขาว/น้ำตาล	ขาว/น้ำตาล	Reserved
8	น้ำตาล	น้ำตาล	Reserved

PT ¹ A ligação do inversor não suporta variações de polaridade RX/TX. O suporte para cabos Ethernet crossover depende das características do switch.

TH ¹ การเชื่อมต่ออินเวอร์เตอร์ไม่รองรับการเปลี่ยนขั้ว RX/TX การรองรับสายอีเทอร์เน็ตตัดข้ามขึ้นอยู่กับความสามารถของสวิตช์

PT Configuração Ethernet **TH** การปรับตั้งอีเทอร์เน็ต

PT O inversor está pré-configurado para usar porta LAN e DHCP ativado **TH** อินเวอร์เตอร์ถูกปรับตั้งมาให้ใช้พอร์ต LAN และเปิดใช้ DHCP

PT Para IP estático Use os botões internos (Opção 1)

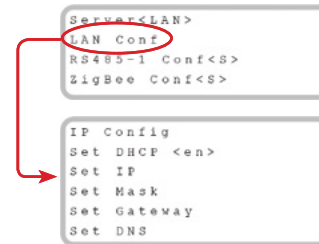
- Comunicação > Servidor > LAN
- Comunicação > Conf LAN > Definir DHCP > [Para IP Estático, Seleccione **Desativar**]
- Comunicação > Conf LAN > Definir IP, Mask, Gateway e DNS

Se a sua rede tiver um firewall, configure-o para permitir a conexão com: Endereço de destino: prod.solaredge.com Porta TCP: 22222, 22221, ou 80 (para entrada e saída de dados)

TH สำหรับ IP ดायต์วให้ใช้ปุ่มภายใน (ตัวเลือก 1)

- การสื่อสาร > เซิร์ฟเวอร์ > LAN
- การสื่อสาร > การปรับตั้ง LAN > ตั้ง DHCP > [สำหรับ IP ดायต์วเท่านั้น ให้เลือกปิดใช้งาน]
- Comunicaciones > Conf. LAN > Definir IP, Máscara, Puerta de enlace y DNS

หากเครือข่ายของคุณมีไฟร์วอลล์ ให้ปรับตั้งเพื่อเปิดใช้การเชื่อมต่อไปยัง: ที่อยู่ปลายทาง: prod.solaredge.com พอร์ต TCP: 22222, 22221, หรือ 80 (สำหรับข้อมูลเข้าและออก)



PT Criando uma conexão com barramento RS485 TH การสร้างการเชื่อมต่อบัส RS485

PT Mín. de 3 fios, par trançado blindado (pode ser usado cabo de 4 fios). Seção transversal do fio: 0.2-1 mm² / 24-18 AWG (pode ser usado um cabo CAT5).

TH ขั้วต่อ สายคู่บิดเกลียว 3 สายแบบมีชีลด์ (อาจใช้สายแบบ 4 สายได้). จุดตัดสาย: 0.2-1 มม.² / 24-18 AWG (อาจใช้สาย CAT5 ได้).

1

PT Escravo

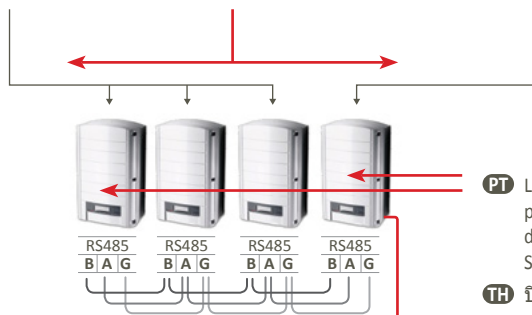
PT Máx 32 dispositivos; < 1km /3300 ft.

PT Mestre

TH สเลฟ

TH สูงสุด 32 เครื่อง < 1กม. /3300 ฟุต

TH มาสเตอร์



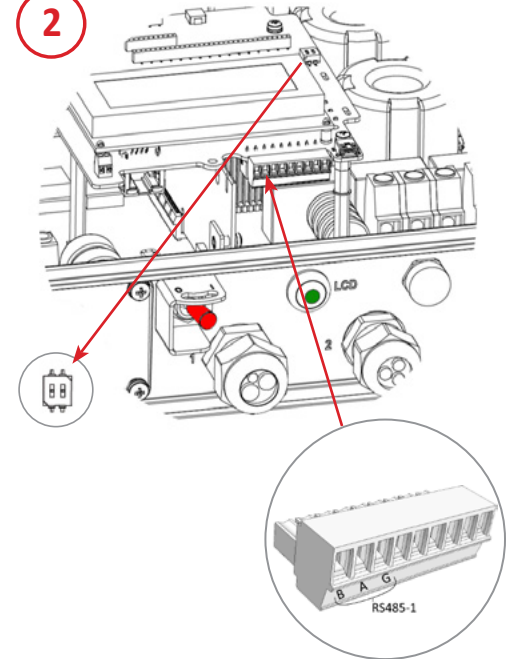
PT Ligar o terminador do primeiro e do último dispositivo: Move o switch SW7 DIP (switch esquerdo)

TH ปิดเครื่องแรกและเครื่องสุดท้าย: เลื่อนสวิตช์ SW7 DIP ขึ้น (สวิตช์ทางซ้าย)

ETH



2



PT Configuração RS485 **TH** การปรับตั้ง RS485

PT Os inversores vem pré-configurados como escravos **TH** อินเวอร์เตอร์ถูกปรับตั้งมาเป็นสเลฟ

3

```
Server<LAN>
LAN Conf
RS485-1 Conf<S>
ZigBee Conf<S>
```

```
Device Type<SE>
Protocol<M>
Device ID<1>
Slave Detect<#>
Slave List <#>
```

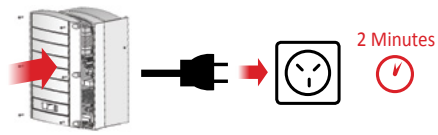
4

```
Device Type<SE>
Protocol<M>
Device ID<1>
Slave Detect<3>
Slave List <#>
```

- PT** No inversor mestre, seleccione:
- Comunicação > Conf RS485-X > Tipo Dispositivo > SolarEdge
 - Comunicação > Conf RS485-X > Protocolo > Master
 - Comunicação > Conf RS485-X > Detecção Slave
- TH** ในเครื่องมาสเตอร์ ให้เลือก:
- การสื่อสาร > การปรับตั้ง RS485-X > ชนิดอุปกรณ์ > SolarEdge
 - การสื่อสาร > การปรับตั้ง RS485-X > โพรโตคอล > มาสเตอร์
 - การสื่อสาร > การปรับตั้ง RS485-X > ตรวจสอบสเลฟ

- PT** Se a Lista de Escravos não mostrar o número correto de escravos, seleccione Lista de Escravos e verifique os detalhes.
- TH** หากรายการสเลฟไม่แสดงจำนวนเครื่องสเลฟที่ถูกต้อง ให้เลือกรายการสเลฟและตรวจสอบรายละเอียด.

PT Verificar a Ligação de Monitoramento **TH** การตรวจสอบความถูกต้องของการเชื่อมต่อกับระบบตรวจสอบติดตาม



```
Vac [V] Vdc [V] Pac [w]
233.6 361.2 2700.6
P_OK: 010/010 <S_OK>
ON
```





www.solaredge.com

solaredge